

PACK TYXIA 541 - 546

- FR** **Centralisation de volets roulants**
Notice d'installation
- EN** **Roller shutter centralisation**
Installation instructions
- PL** **Scentralizowane sterowanie roletami**
Instrukcja montażu
- NL** **Centralisatie van rolluiken**
Installatiegids



Composition des packs

Pack TYXIA 541



TYXIA 5630



TYXIA 1712

Pack TYXIA 546



TYXIA 5730

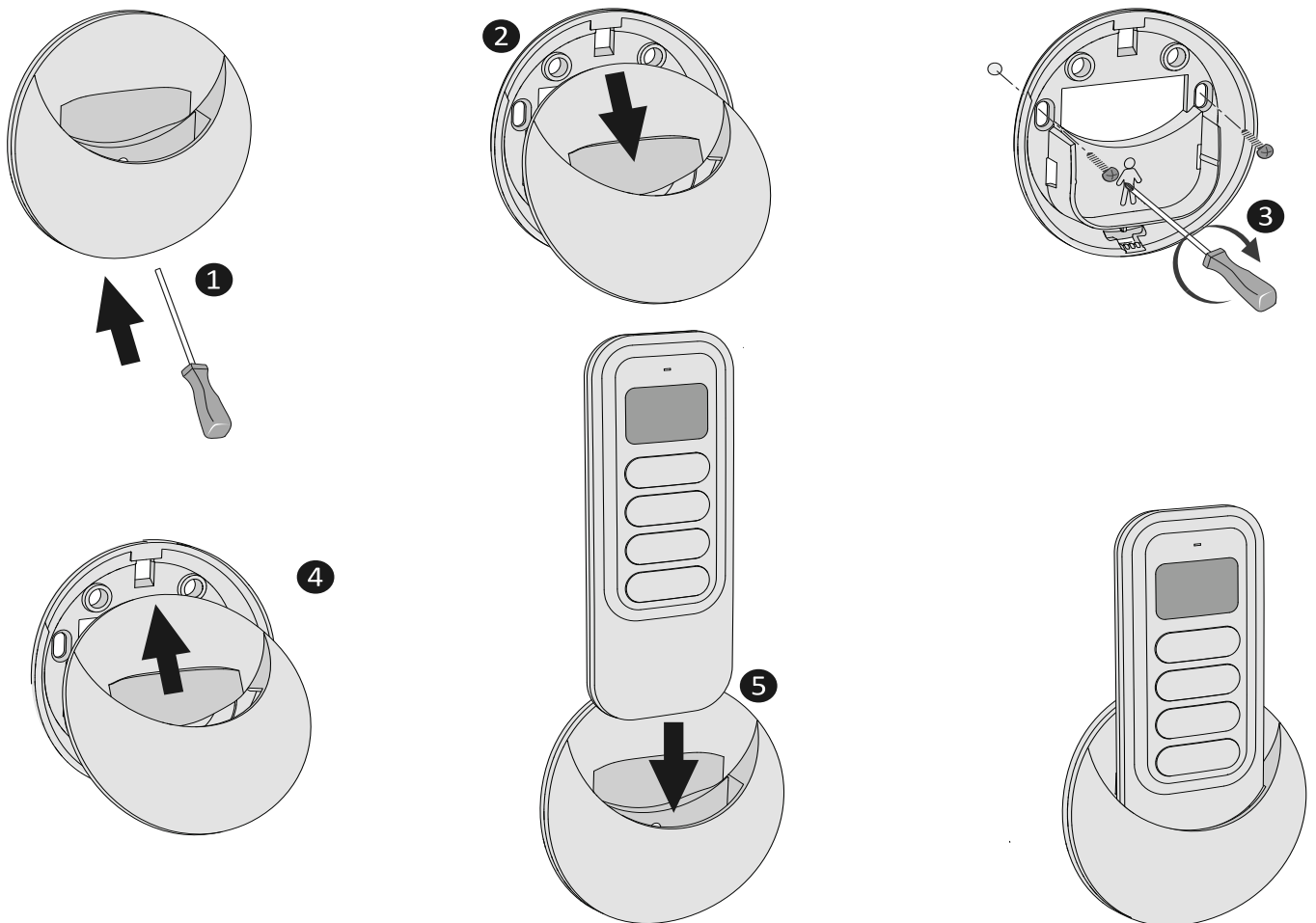


TYXIA 1712

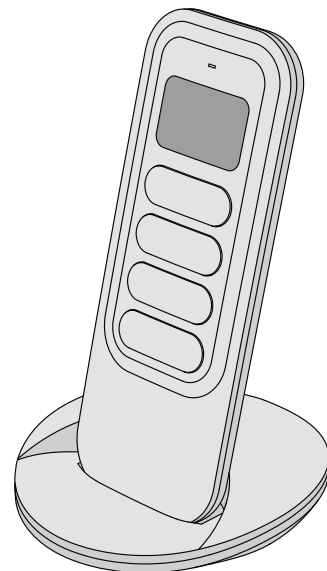
1/ Installation de la télécommande	4
1.1 Fixé au mur	4
1.2 Posé sur une surface plane	4
2/ Installation des récepteurs	5
2.1 Instructions de connexion des bornes 1 2 3 4	7
2.2 Instructions de connexion des bornes IN1 - COM - IN2	8
2.3 Raccordement	9
3/ Association radio	11
4/ Apprentissage des temps de courses du volet	12
5/ Configuration des récepteurs TYXIA 5630 ou 5730	13
6/ Créer un groupe	15
7/ Utilisation	17
8/ Aide	18
9/ Caractéristiques techniques	20

1/ Installation de la télécommande

1.1 Fixé au mur



1.2 Posé sur une surface plane



2/ Installation des récepteurs

FR

Recommandations

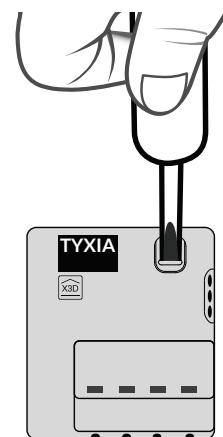
ATTENTION, les fils de commande ne sont pas isolés du secteur. Tout matériel raccordé doit être marqué CE et satisfaire aux exigences des appareils basse tension ainsi qu'aux prescriptions de montage.

Possibilité de rallonger jusqu'à 10m les fils de la commande locale (à séparer du 230V).

Les butées haute et basse du volet doivent être réglées avant l'installation du récepteur.

Coupe circuit 10A obligatoire.

Utilisez un outil isolé électriquement pour réaliser les actions sur la touche de configuration du récepteur.



2/ Installation des récepteurs

Installation

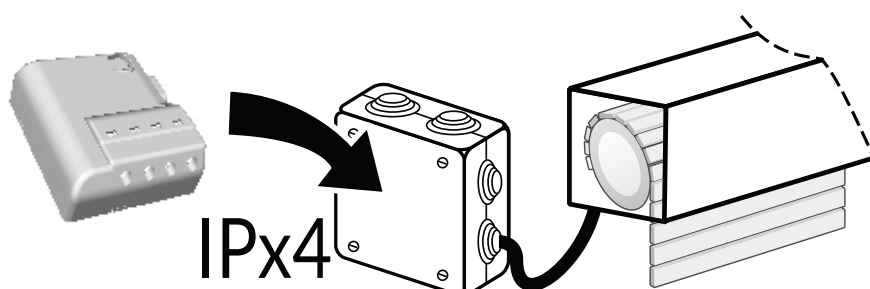
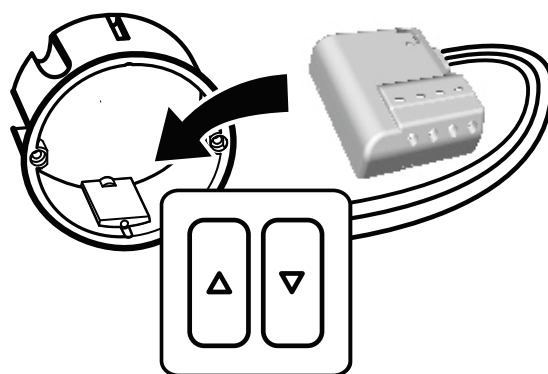
230V~



OFF

Coupez l'alimentation de l'installation.

Vous pouvez installer le récepteur pour volet roulant dans une boîte d'encastrement derrière un interrupteur ou un bouton poussoir de commande ou dans une boîte étanche à l'intérieur du coffre du volet roulant, à distance de pièces métalliques.



2.1 Instructions de connexion des bornes 1 2 3 4

Dénudez les fils en respectant la longueur de dénudage indiquée sur le produit.

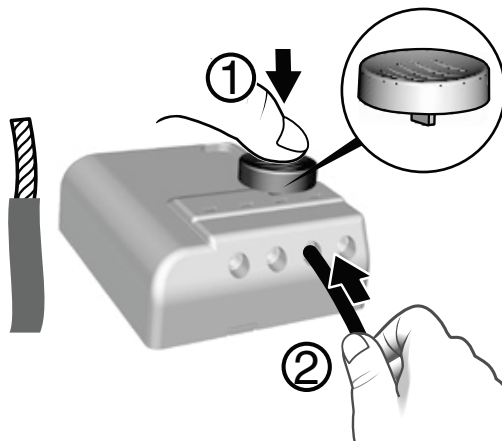
Ø 0,75 - 1,5 mm²

• Fils rigides



Poussez le fil jusqu'au fond de la borne.

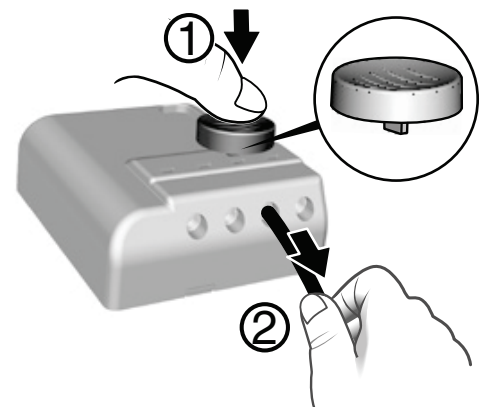
• Fils souples



A l'aide de l'outil fourni ou d'un tournevis de 2,5 mm, appuyez sur le bouton de la borne puis insérez le fil.

Préconisations de démontage

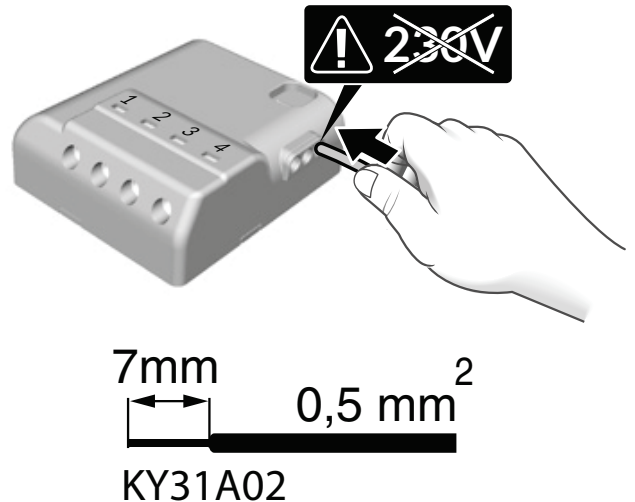
- Coupez l'alimentation.
- Utilisez l'outil fourni ou un tournevis de 2,5 mm pour appuyer sur le bouton de la borne avant de retirer le fil.



2/ Installation des récepteurs

2.2 Instructions de connexion des bornes IN1 - COM - IN2

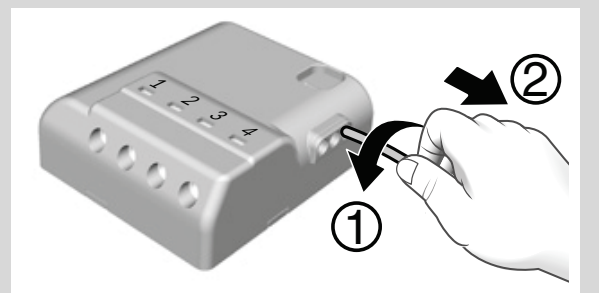
Utilisez les fils fournis.
Poussez le fil jusqu'au fond de la borne.



Ne pas dénuder les fils lorsqu'ils sont connectés sur le produit au risque d'endommager le connecteur interne.

Préconisations de démontage

Tournez en tirant sur le fil.

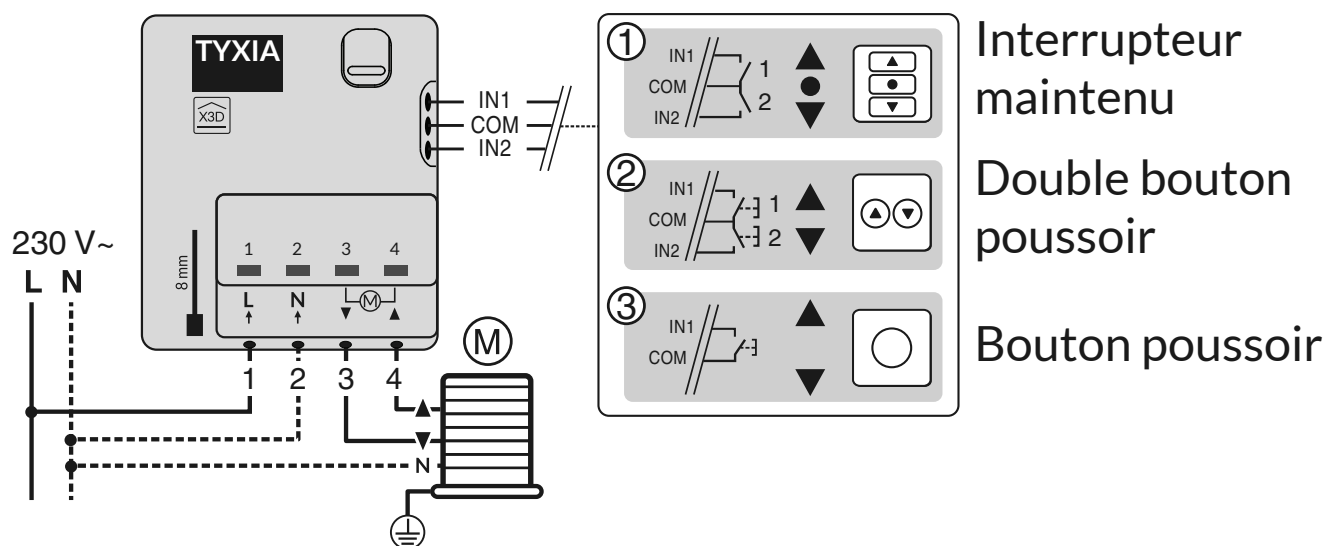


2.3 Raccordement


Raccordez les fils de commande du moteur aux bornes 3 et 4 (le fil de descente du moteur à la borne 3, le fil de montée à la borne 4).

Raccordez l'interrupteur aux bornes IN1 - COM - IN2.

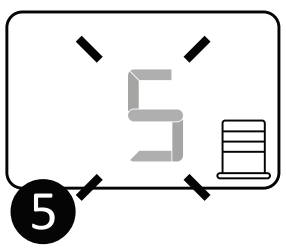
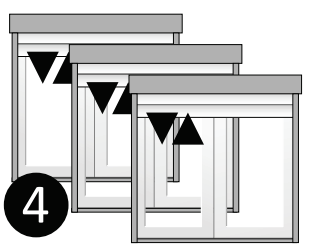
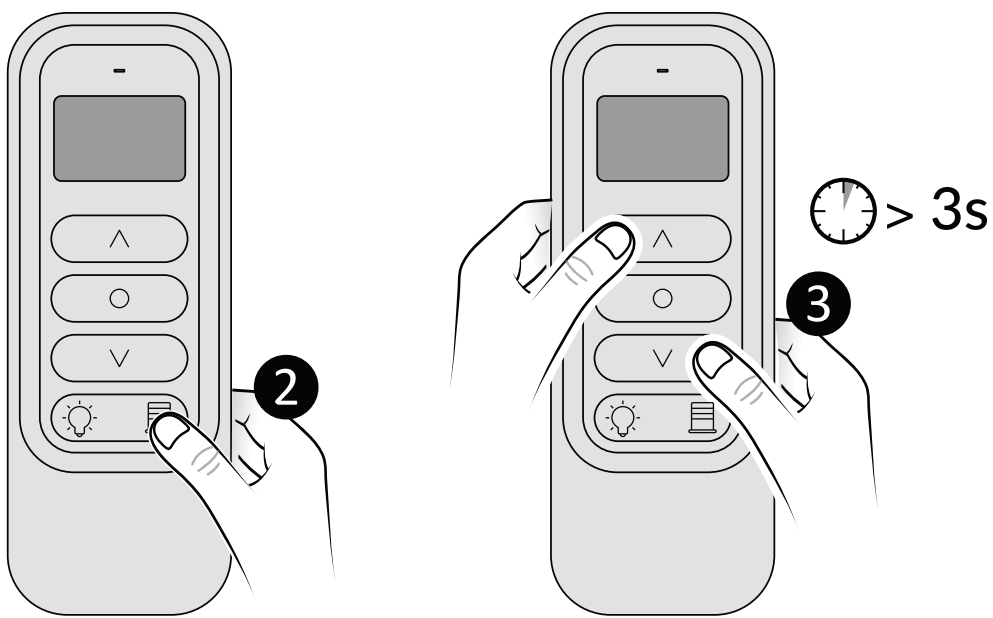
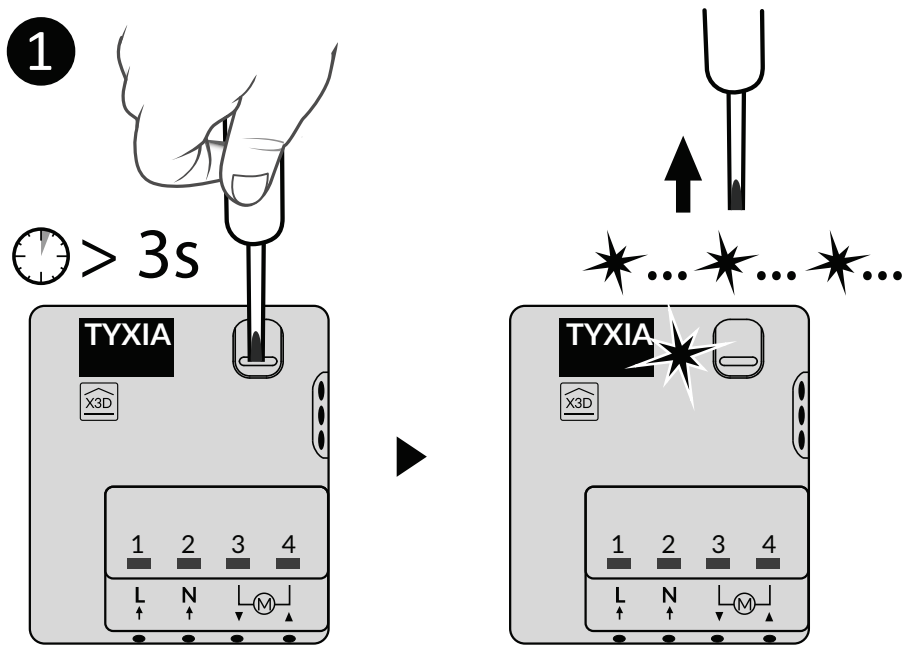
Raccordez l'alimentation 230 V aux bornes 1 et 2. Rétablissez l'alimentation de l'installation afin de procéder à l'association.



3/ Association radio

- 1 Mettez tous les récepteurs en attente d'association, en appuyant 3 secondes sur leur touche jusqu'à ce que le voyant clignote.
- 2 Appuyez sur  .
- 3 Sur la télécommande, appuyez simultanément sur \wedge et \vee pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant clignote, relâchez.
- 4 Les volets s'actionnent brièvement dès qu'ils sont associés. Le nombre d'éléments associés s'affiche sur l'écran (5).

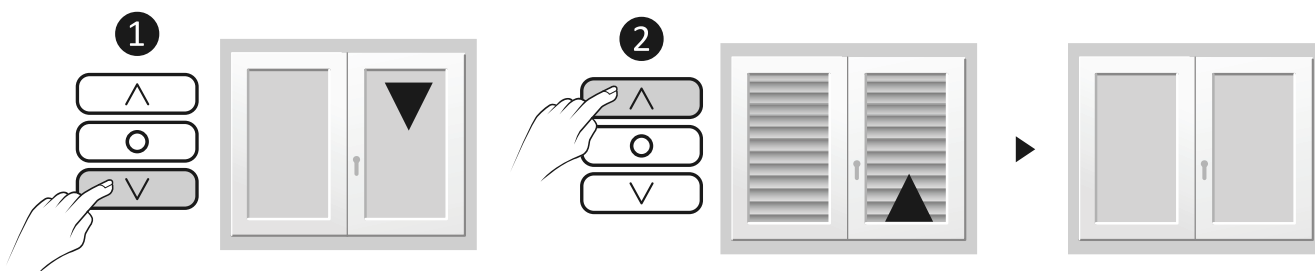
Vous pouvez associer jusqu'à 16 récepteurs (ou moteurs).



4/ Apprentissage des temps de courses du volet

Effectuez un cycle complet de butée à butée :

- 1 Descendez ou montez complètement le volet jusqu'à la butée.
- 2 Effectuez une manœuvre inverse jusqu'à la butée opposée.



Ne pas interrompre la course du volet.

Remarque

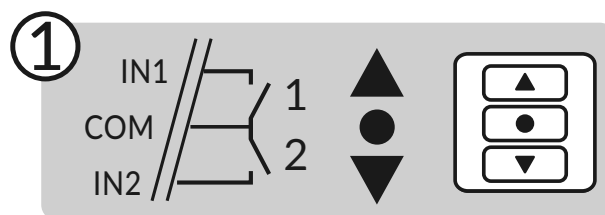
L'apprentissage des temps de courses du volet, s'ajuste automatiquement à chaque cycle complet de butée à butée.

5/ Configuration des récepteurs TYXIA 5630 ou 5730

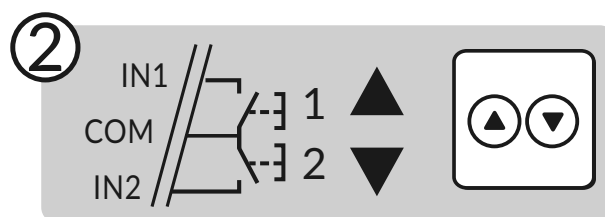
FR

Configurez le récepteur en fonction du type d'interrupteur raccordé

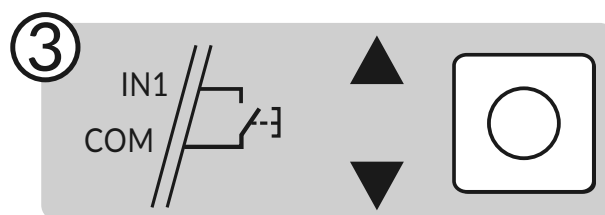
Mode 1 (par défaut) :
Interrupteur maintenu
Montée / Stop / Descente



Mode 2 :
Double bouton poussoir
Montée / Descente



Mode 3 : Bouton poussoir
Montée / Stop /
Descente / Stop



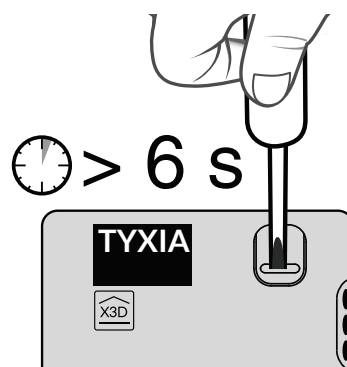
5/ Configuration des récepteurs TYXIA 5630 ou 5730

Pour modifier la configuration du récepteur

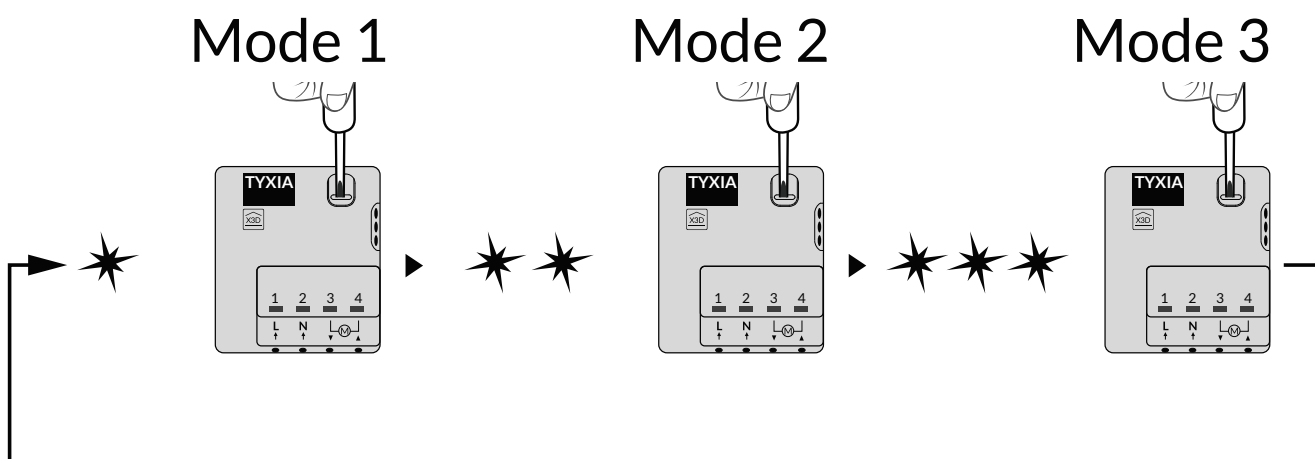
Appuyez 6 secondes sur la touche du récepteur.

Le voyant clignote puis s'allume fixe, relâchez.

Le nombre de flashes du voyant correspond au mode en cours.



Appuyez brièvement sur la touche du récepteur pour sélectionner le mode.









Validez le mode choisi en appuyant 3 secondes sur la touche jusqu'à ce que le voyant s'allume.

6/ Créer un groupe

FR

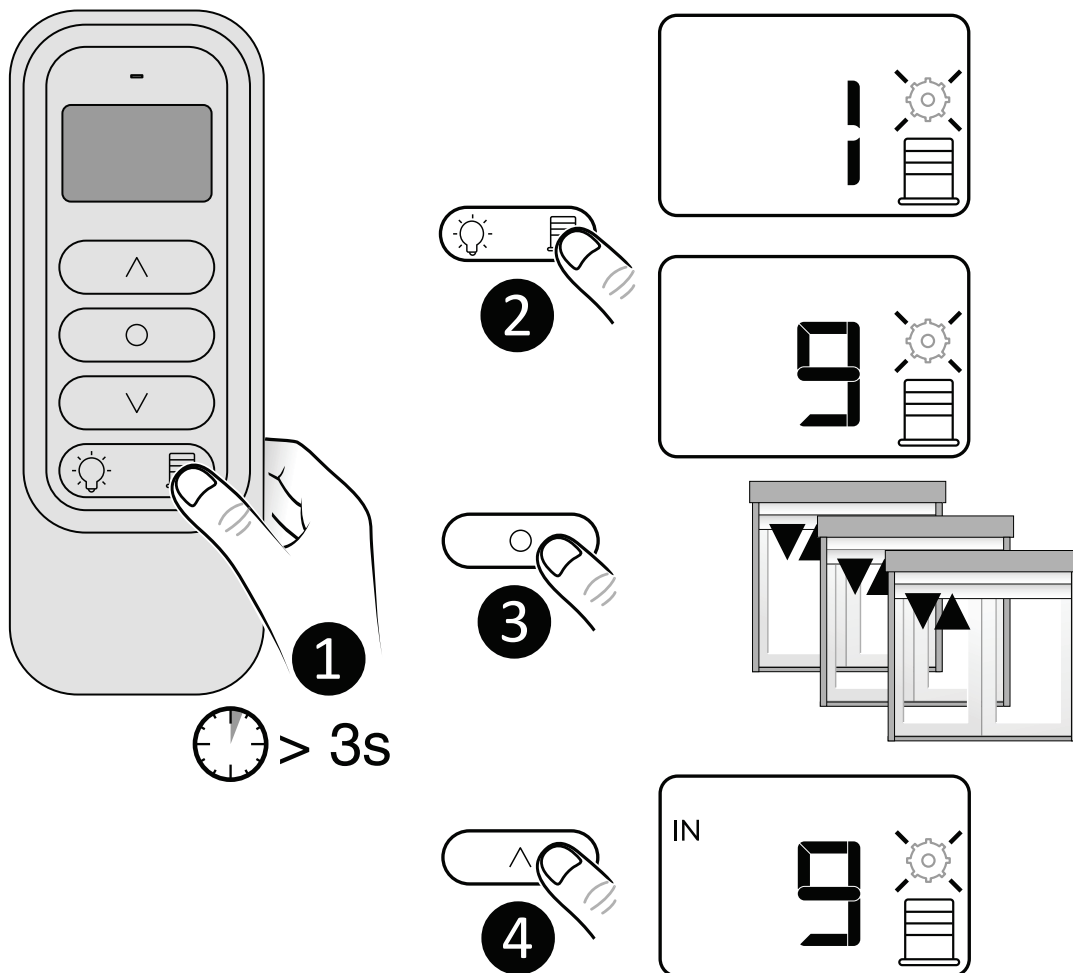
La création d'un groupe permet le pilotage simultané de plusieurs récepteurs.

- 1 Appuyez 3 secondes sur  , jusqu'à ce que le symbole  clignote, relâchez.
- 2 Par appuis successifs sur  , sélectionnez le numéro du groupe à créer (ex : 9).
- 3 Sélectionnez le récepteur (ou moteur) par appuis successifs sur  . L'élément piloté s'actionne brièvement (volet ou éclairage).
- 4 Appuyez sur  pour l'ajouter au groupe.
L'écran affiche «IN».
Ou appuyez sur  pour l'enlever du groupe.
L'écran affiche «OUT».

Recommencez les étapes 3 et 4 pour chaque récepteur (ou moteur).

Pour créer un autre groupe, répétez les étapes 2, 3 et 4.

6/ Créer un groupe





Vous pouvez créer jusqu'à 16 groupes.

Un même récepteur peut être associé à plusieurs groupes.

Pour sortir du mode, appuyez 3 secondes sur .

7/ Utilisation

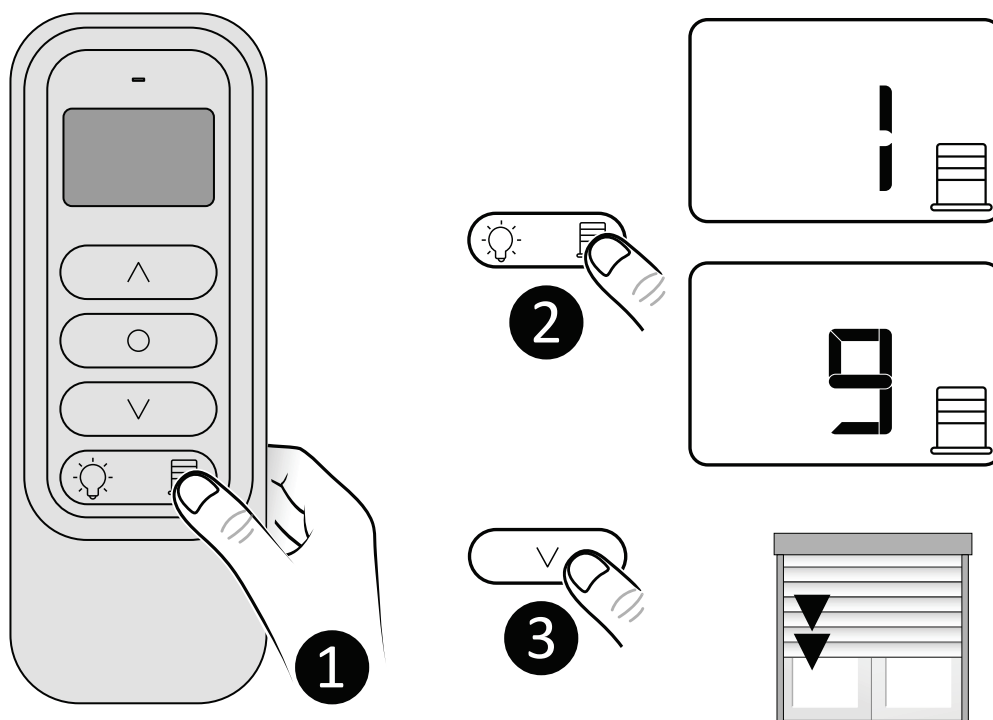
FR

- 1 Appuyez brièvement sur  .
- 2 Par appuis successifs sur  , sélectionnez le numéro du groupe à piloter :

| ... 16 : Groupe 1 à 16

 : Groupe Total

- 3 Appuyez sur \wedge , \bigcirc ou \vee pour commander le(s) volet(s) roulant(s).
Le voyant indique que les récepteurs ont bien reçu l'information.

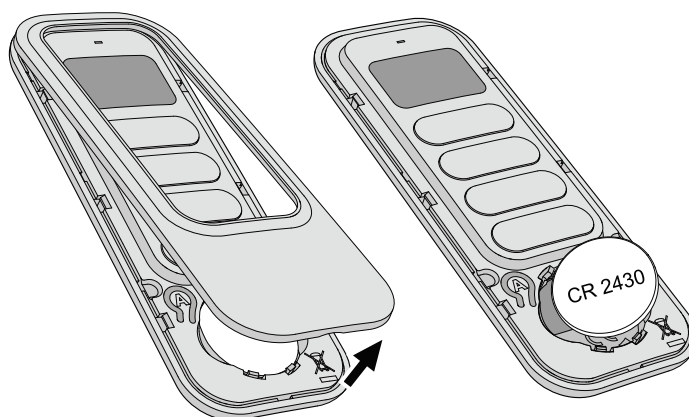


8/ Aide



L'écran affiche 

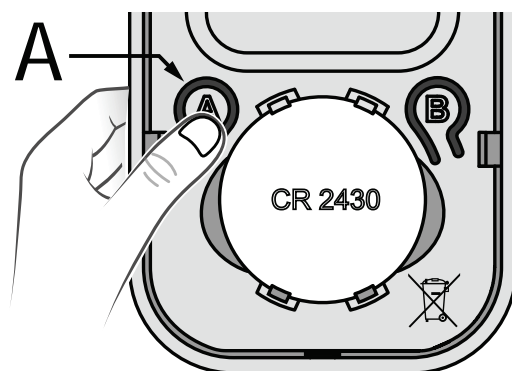
La pile est usée.

Changez la pile.





Effacer une association

- Enlevez la face avant de la télécommande.
- Appuyez sur la touche A.
Le voyant rouge clignote (flash)
- Appuyez successivement sur  pour actionner le récepteur à effacer.
- Appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche A pour sortir.



Effacer toutes les associations

- Enlevez la face avant de la télécommande.
- Appuyez sur la touche A. *Le voyant rouge clignote (flash).*
- Appuyez simultanément 3 secondes sur les touches  et .
- Appuyez sur la touche A pour sortir.

Le récepteur se bloque en arrêt

Sur détection de surcharge, le produit se bloque en arrêt pendant 30 secondes avant d'autoriser une nouvelle mise en marche.

Le voyant réalise des flashes rapides tout au long de cette phase :

- Pour les récepteurs TYXIA 5630 :
Remplacez votre récepteur par un TYXIA 5730.
- Pour les récepteurs TYXIA 5730 :
Contactez notre service clients.

9/ Caractéristiques techniques

TYXIA 1712

- Alimentation par pile Lithium 3 V, CR2430
- Isolement classe III
- Puissance radio max. < 10 mW, récepteur catégorie 2
- Dispositif télécommande radio, fréquence d'émission X3D : 868,7 MHz à 869,2 MHz
- Portée radio de 100 à 300 mètres en champ libre, variable selon les équipements associés (portée pouvant être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique)
- Fixation sur support
- Dimensions : 46 x 121 x 10,7 mm
- Indice de protection : IP 40
- Température de fonctionnement : 0 °C / +55 °C
- Température de stockage : -10 °C / +70 °C
- Installation en milieu normalement pollué.

TYXIA 5630 et TYXIA 5730

- Alimentation : 230 V ~ 0,6 VA
- 2 sorties contacts alimentés : TYXIA 5630 (1 A) - TYXIA 5730 (2 A)
- Consommation en veille : 0,06 W
- Nombre d'émetteurs associés : 16 maximum
- Température de stockage : -10 °C / +70 °C
- Température de fonctionnement : 0 °C / +55 °C
- IP 40 en boîte d'encastrement
- Dimensions : 41 x 36 x 14,5 mm
- Puissance radio max. < 10 mW, récepteur catégorie 2.

Pack composition

TYXIA 541 pack



TYXIA 5630



TYXIA 1712

TYXIA 546 pack



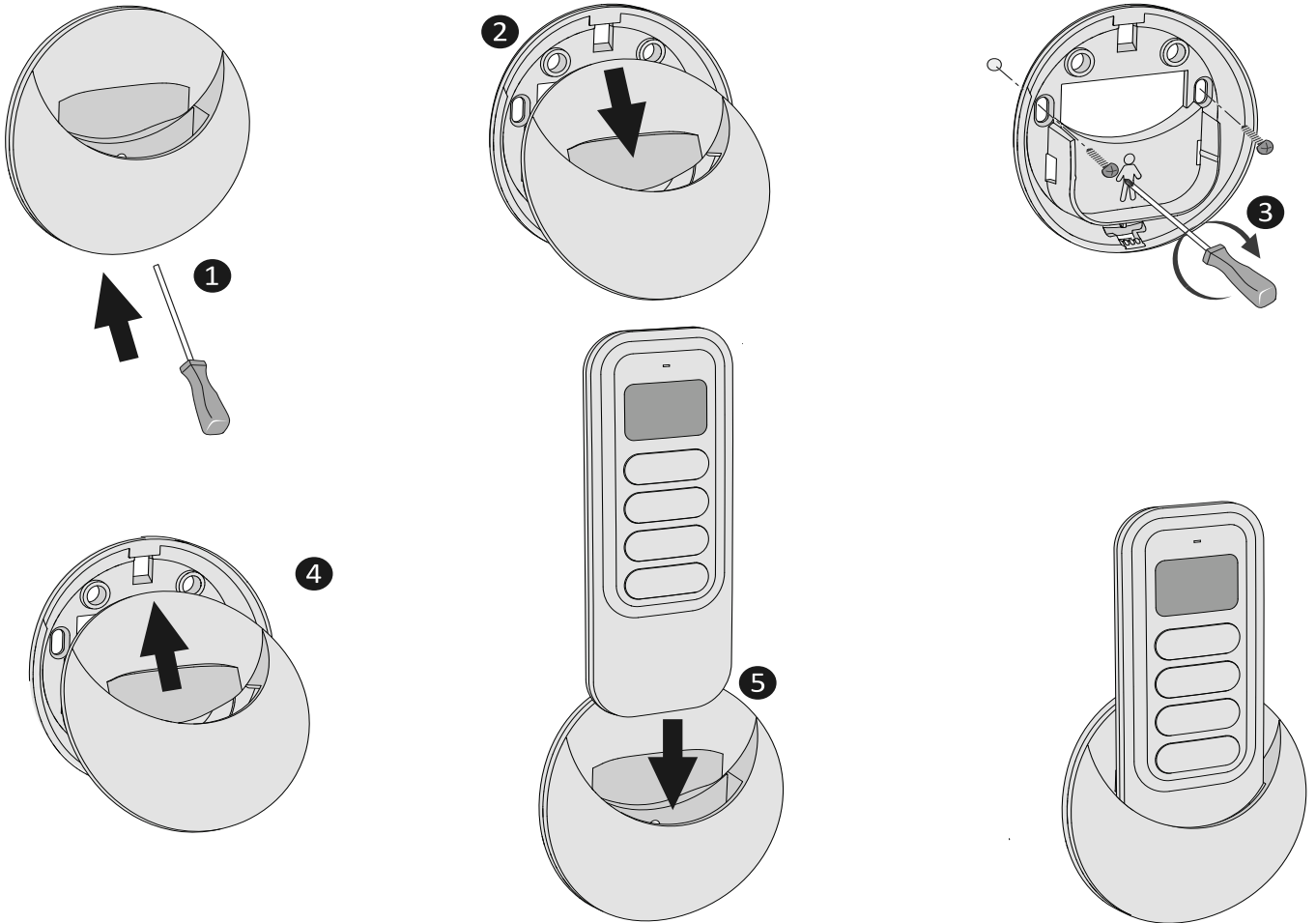
Contents

EN

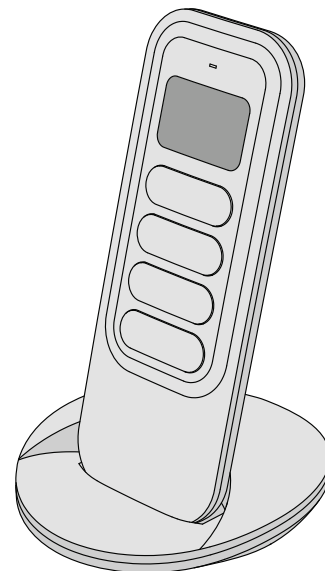
1/ Remote control installation	24
1.1 Mounted on the wall	24
1.2 Placed on a flat surface	24
2/ Receiver installation	25
2.1 Connection instructions for terminals 1 2 3 4	27
2.2 Connection instructions for IN1 - COM - IN2 terminals	28
2.3 Connection	29
3/ Wireless association	31
4/ Learning for the shutter travel time	32
5/ Configuration of TYXIA 5630 or 5730 receivers	33
6/ Create a group	35
7/ Use	37
8/ Troubleshooting	38
9/ Technical characteristics	40

1/ Remote control installation

1.1 Mounted on the wall



1.2 Placed on a flat surface



2/ Receiver installation

EN

Recommendations

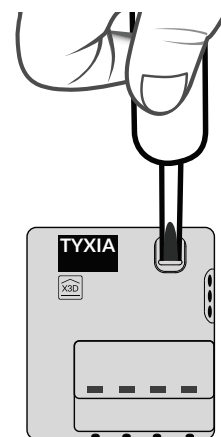
IMPORTANT: the control wires are not insulated from the mains power supply. All connected equipment must be marked CE and meet the requirements of the low voltage devices as well as assembly recommendations.

Local control wires can be extended up to 10 m (separate from the 230 V).

The roller shutter high and low stops must be set before the receiver is installed.

10A circuit breaker required.

Use an electrically isolated tool to perform the actions on the receiver configuration button.



2/ Receiver installation

Installation

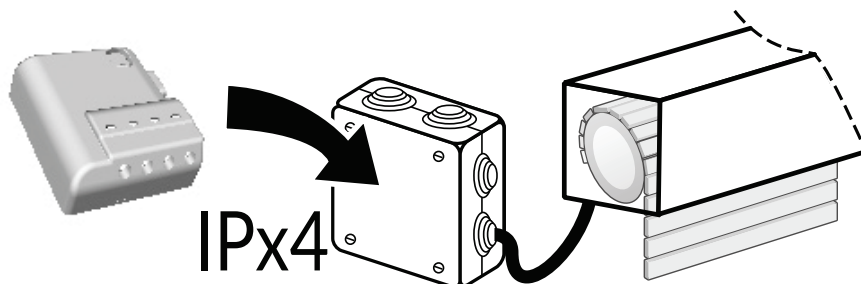
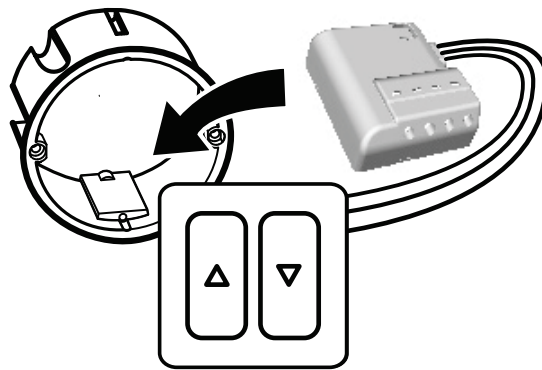
230V~



OFF

Switch off the
installation power supply

You can install the receiver for roller shutter in a flush-mounted box behind a switch or control push-button or in a sealed box inside the roller shutter, a safe distance from metal parts.

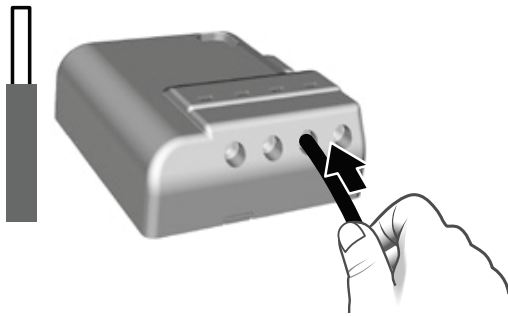


2.1 Connection instructions for terminals 1 2 3 4

Strip the wires while respecting the strip length specified on the product.

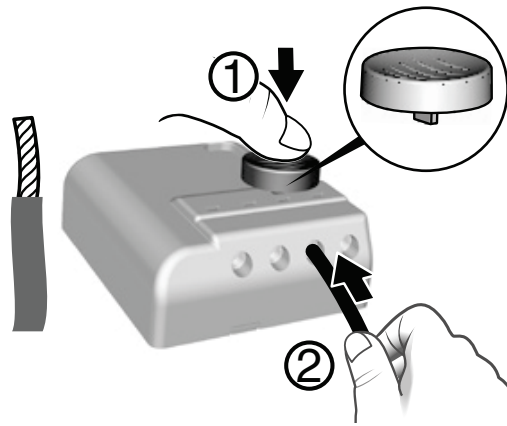
Ø 0,75 - 1,5 mm²

• Solid wires



Push the wire fully into the terminal.

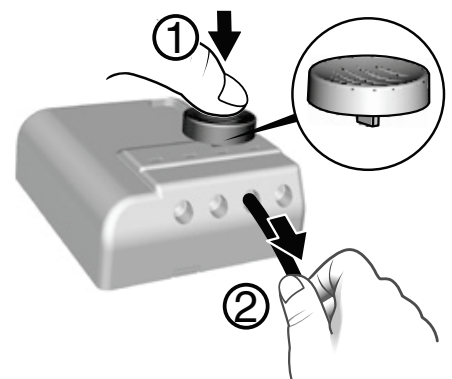
• Stranded wires



Using the tool supplied or a 2.5 mm screwdriver, press the terminal button then insert the wire.

Removal recommendations

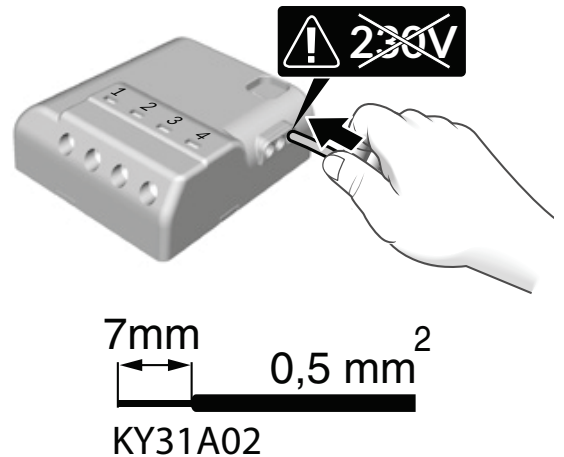
- Switch off the power supply.
- Use the tool supplied or a 2.5 mm screwdriver to press the button of the front terminal before removing the wire.



2/ Receiver installation

2.2 Connection instructions for IN1 - COM - IN2 terminals

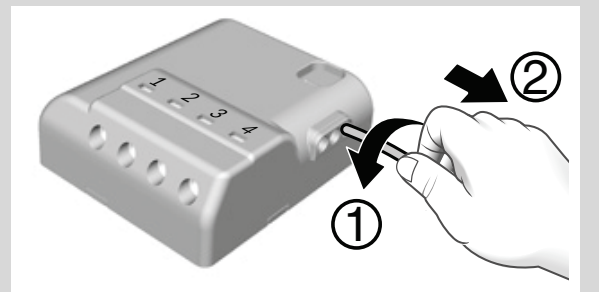
Use the wires supplied.
Push the wire fully into the terminal.



Do not strip the wires when they are connected to the product as you could damage the internal connector.

Removal recommendations

Turn the wire while pulling on it.

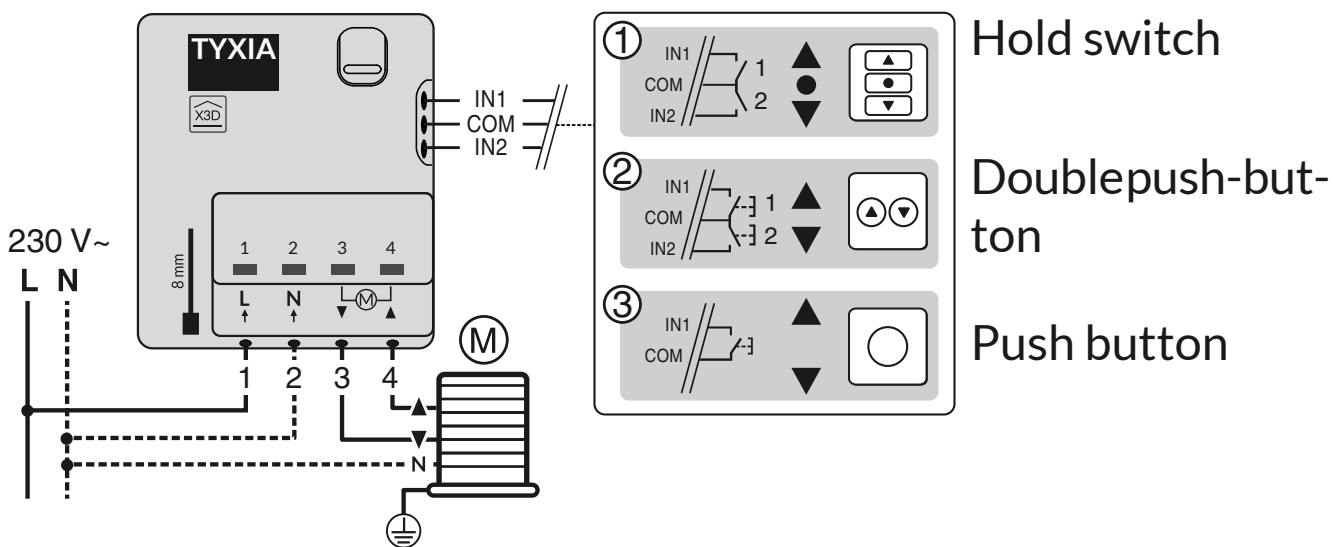


2.3 Connection


Connect the motor control wires to terminals 3 and 4 (motor lowering control wire to terminal 3, raising control wire to terminal 4). Connect the switch to the IN1 - COM - IN2 terminals.

Connect the 230 V power supply to terminals 1 and 2.

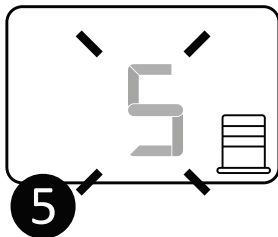
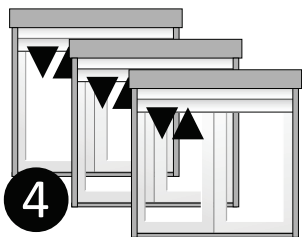
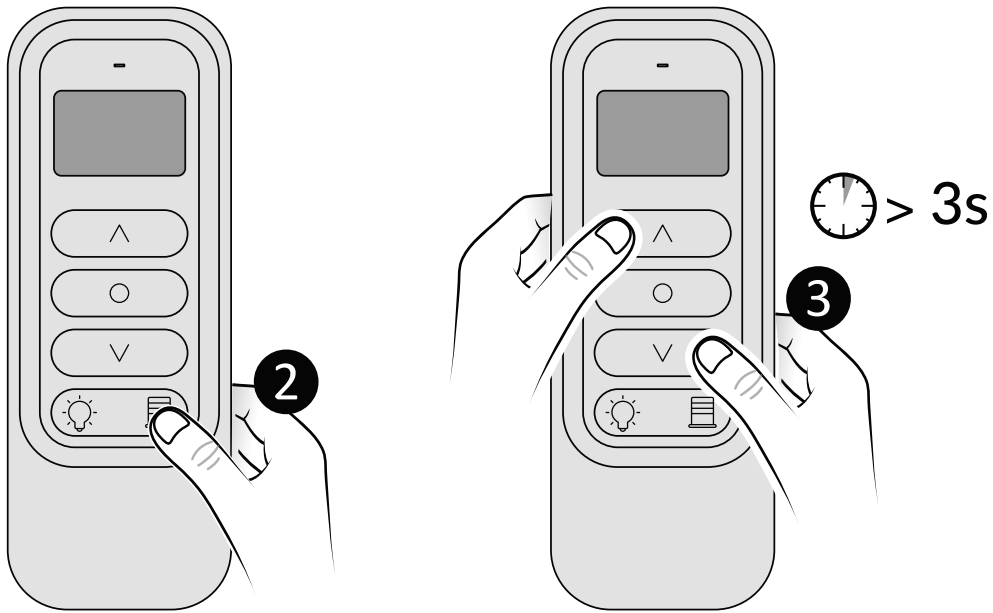
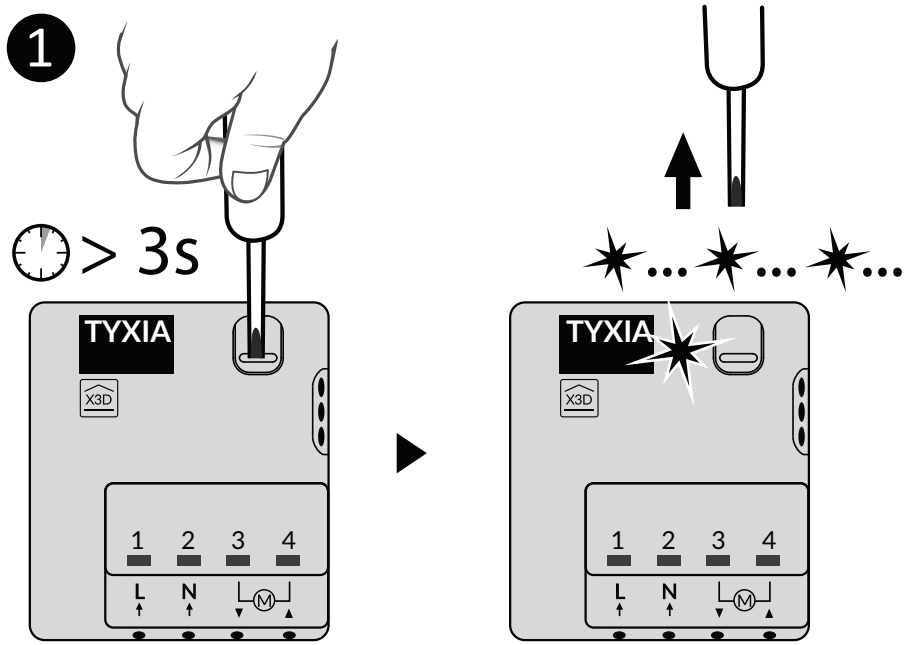
Switch the installation power back on to continue with the association operation.



3/ Wireless association

- 1 Set all the receivers to association standby mode by pressing their button for 3 seconds until the LED flashes.
- 2 Press  .
- 3 On the remote control press \wedge and \vee at the same time and hold for 3 seconds until the LED flashes, then release.
- 4 The blinds are activated briefly when the association is completed. The number of associated items is displayed on the screen (5).

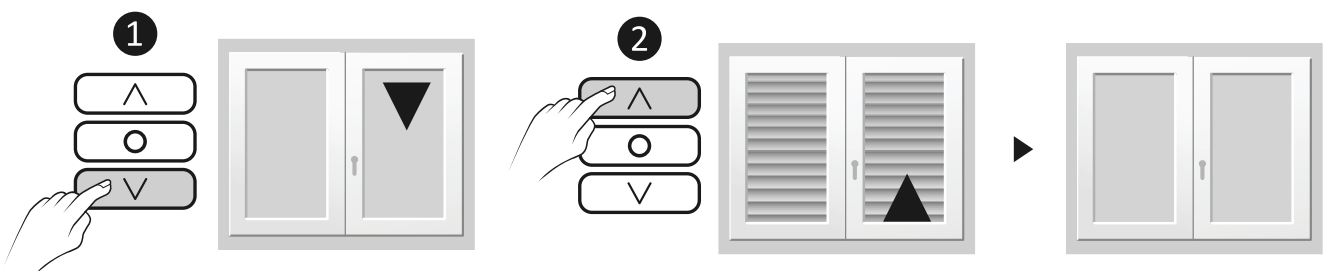
You can associate up to 16 receivers (or motors).



4/ Learning for the shutter travel time

Perform a complete cycle from stop to stop:

- 1 Lower or raise the roller shutter completely to the stop.
- 2 Do the reverse action until the opposite stop is reached.



Do not interrupt the roller shutter travel.

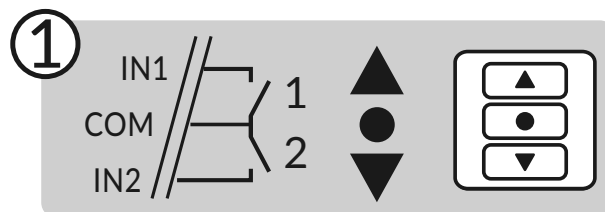
Note

The learning for the shutter travel time adjusts itself automatically for each complete cycle from stop to stop.

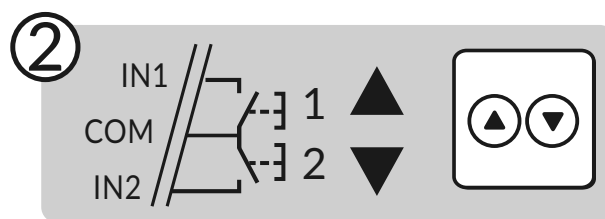
5/ Configuration of TYXIA 5630 or 5730 receivers

Configure the receiver according to the type of switch connected

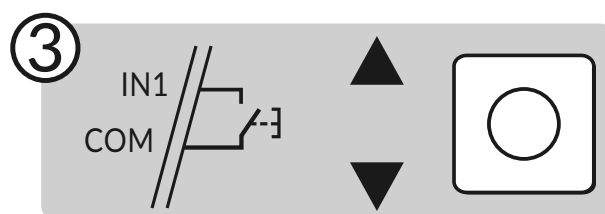
Mode 1 (by default):
Hold switch
Raise/Stop/Lower



Mode 2:
Raise/Lower
double push-button



Mode 3: Raise/Stop
Lower/Stop push-button

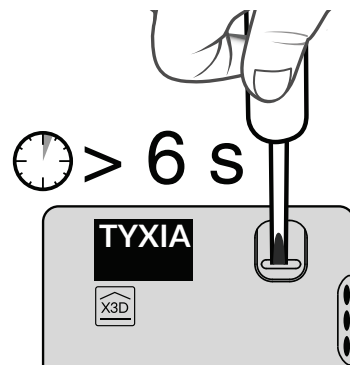


5/ Configuration of TYXIA 5630 or 5730 receivers

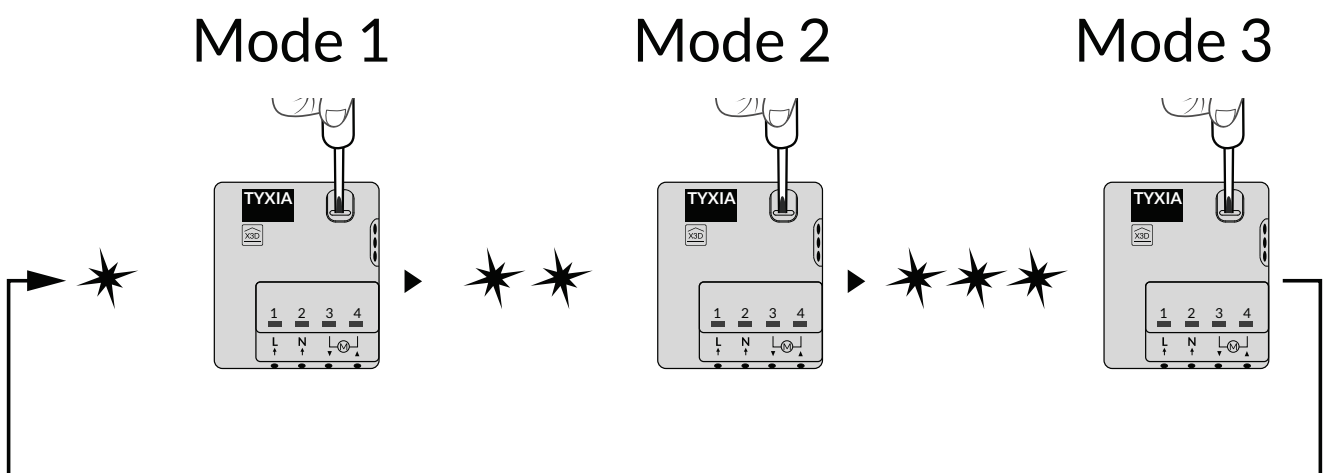
To modify the receiver configuration

Press the receiver's button for 6 seconds.

The LED flashes, then becomes steady, release.
The number of flashes corresponds to the current mode.



Briefly press the receiver button to select the mode.









Confirm the selected mode by pressing the button for 3 seconds until the LED switches on.

6/ Create a group

Creating a group allows the simultaneous control of multiple receivers.

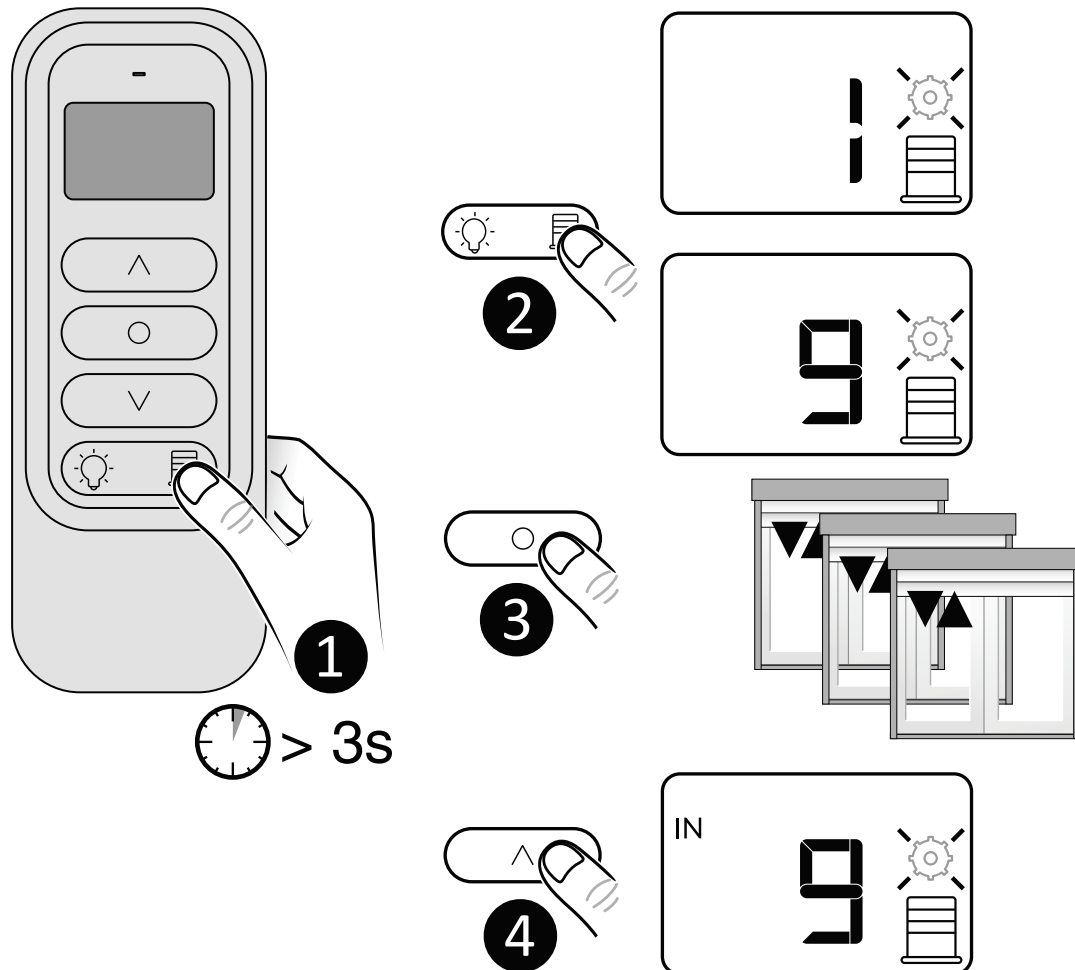
EN

- 1 Press  for 3 seconds until the  symbol flashes, then release.
- 2 Press  as many times as required to select the number of the group to create (e.g. 9).
- 3 Select the receiver (or motor) by pressing on  as many times as required. The controlled item is activated briefly (roller shutter or lighting).
- 4 Press  to add a group to it.
The screen displays “IN”.
Or press  to remove it from the group.
The screen displays “OUT”.

Repeat stages **3** and **4** for each receiver (or motor).

To create another group, repeat stages **2**, **3** and **4**.



6/ Create a group



You can create up to 16 groups.

A single receiver can be associated with multiple groups.

To exit the mode press  for 3 seconds.

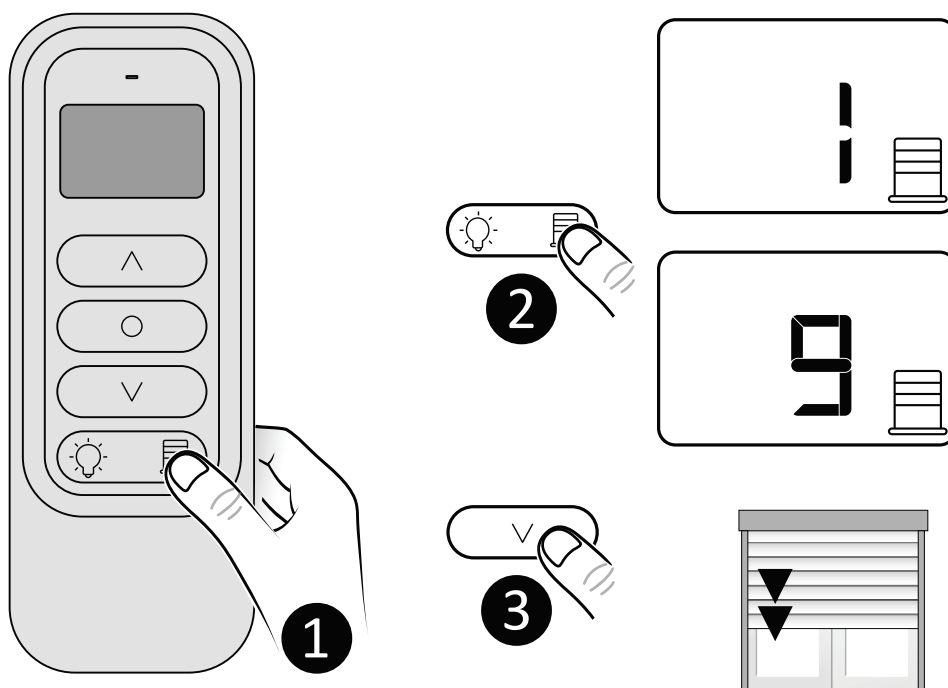
- 1 Briefly press  .
- 2 Press  as many times as required to select the number of the group to control:

 ...  : Group 1 to 16

 : Group Total

- 3 Press ,  or  to control the roller shutter(s).

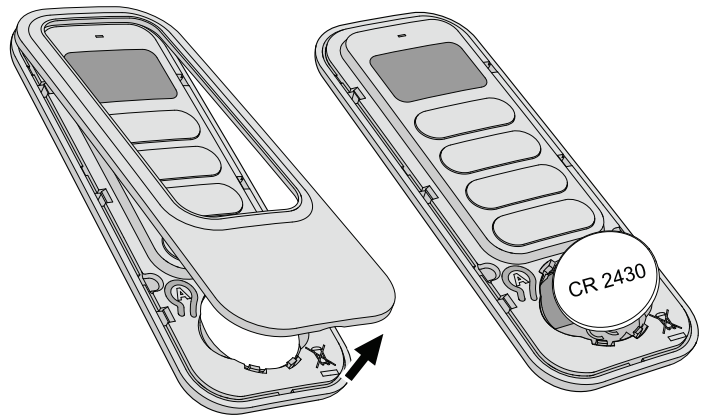
The LED indicates that the receivers have correctly received the information.





8/ Troubleshooting

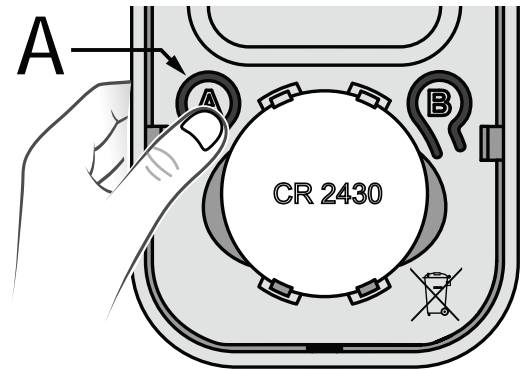
The screen displays .

The battery is low.
Change the battery.





Remove an association

- Remove the front face of the remote control.
- Press button A. *The red LED flashes.*
- Press  as many times as required to select the receiver to remove.
- Press .
- Press button A to exit.



Remove all associations

- Remove the front face of the remote control.
- Press button A. *The red LED flashes.*
- Press the  and  buttons at the same time and hold for 3 seconds.
- Press button A to exit.

The receiver locks in off mode

When an overload is detected, the product locks in off mode for 30 seconds before authorising a new activation. The LED flashes rapidly throughout this phase:

- For TYXIA 5630 receivers:
 - Replace your receiver with a TYXIA 5730.
- For TYXIA 5730 receivers:
 - Contact our customer service.

9/ Technical characteristics

TYXIA 1712

- Power supplied by 3 V lithium battery, CR2430
- Class III insulation
- Maximum wireless power < 10 mW category 2 receiver
- Wireless remote control device, X3D Transmission frequency: 868.7 MHz to 869.2 MHz
- Wireless range: 100 to 300 metres outside, variable depending on the associated equipment (the range can vary depending on the installation conditions and the electromagnetic environment)
- Mounted on a base
- Dimensions: 46 x 121 x 10.7 mm
- Degree of protection: IP 40
- Operating temperature: 0 °C / +55 °C
- Storage temperature: -10 °C / +70 °C
- Install in an environment with normal pollution levels.

TYXIA 5630 and TYXIA 5730

- Power supply: 230 V ~ 0.6 VA
- 2 powered contact outputs: TYXIA 5630 (1 A) - TYXIA 5730 (2 A)
- Stand-by consumption: 0.06 W
- Number of associated transmitters: 16 maximum
- Storage temperature: -10 °C / +70 °C
- Operating temperature: 0 °C / +55 °C
- IP 40 in a flush mounting box
- Dimensions: 41 x 36 x 14.5 mm
- Maximum wireless power < 10 mW category 2 receiver.

Elementy zestawów

Zestaw TYXIA 541



TYXIA 5630



TYXIA 1712

Zestaw TYXIA 546



TYXIA 5730



TYXIA 1712

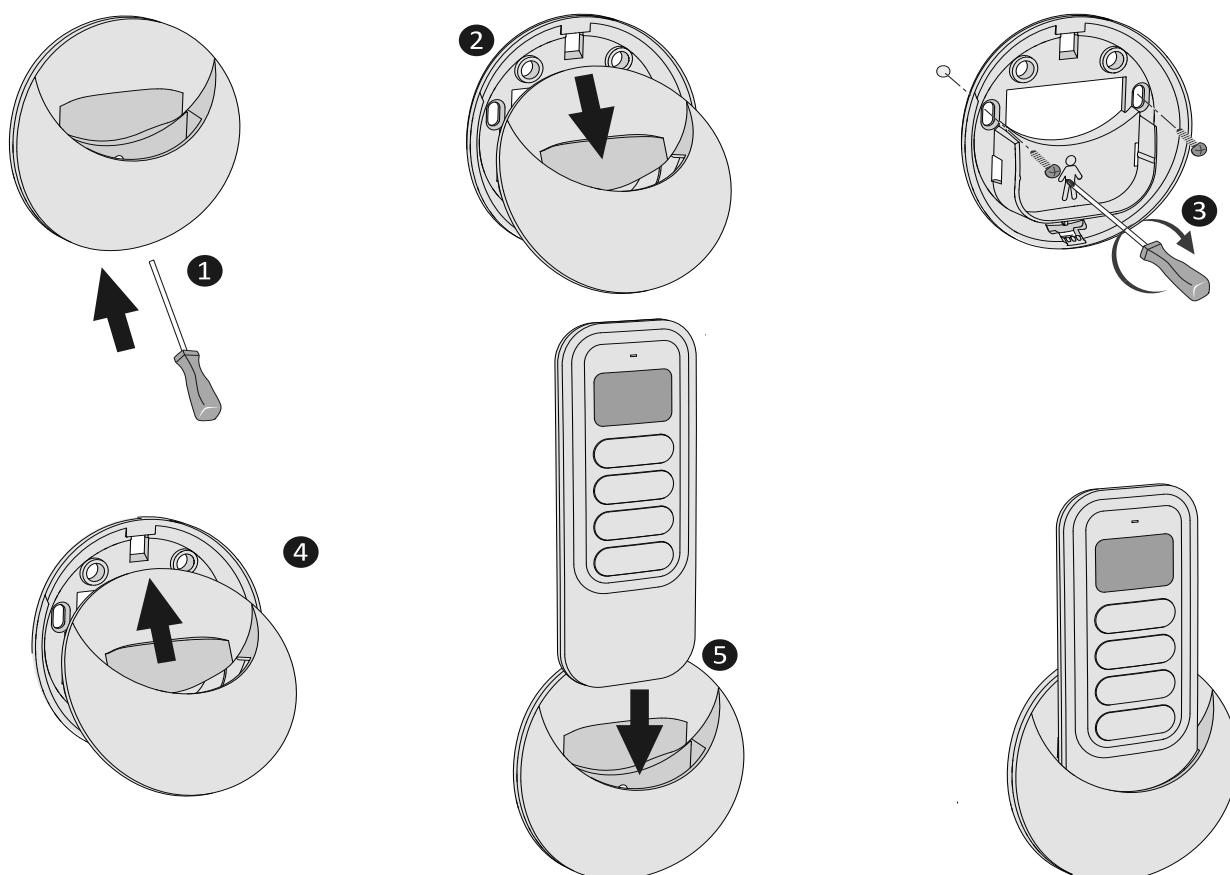
Spis treści

PL

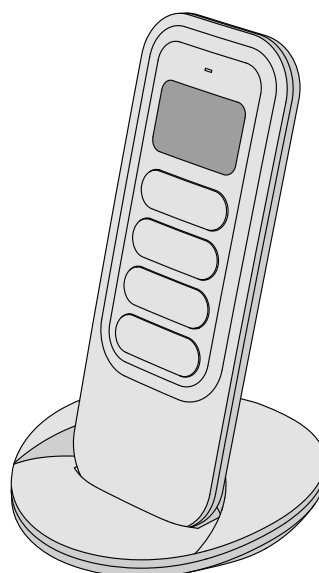
1/ Instalacja pilota zdalnego sterowania	44
1.1 Mocowanie do ściany	44
1.2 Montaż na płaskiej powierzchni	44
2/ Montaż odbiorników	45
2.1 Instrukcja podłączania zacisków 1, 2, 3 i 4	47
2.2 Instrukcje podłączania zacisków IN1, COM, IN2	48
2.3 Podłączenie	49
3/ Przypisanie radiowe	51
4/ Uczenie czasów ruchu rolety	52
5/ Konfiguracja odbiorników TYXIA 5630 lub 5730	53
6/ Tworzenie grupy	55
7/ Obsługa	57
8/ Pomoc	58
9/ Dane techniczne	60

1/ Instalacja pilota zdalnego sterowania

1.1 Mocowanie do ściany



1.2 Montaż na płaskiej powierzchni



2/ Montaż odbiorników

PL

Zalecenia

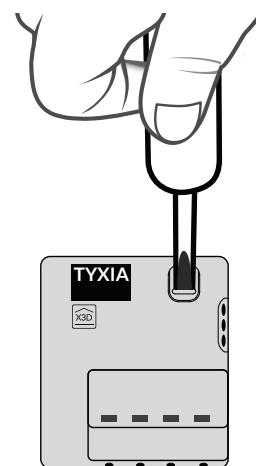
UWAGA, przewody sterowania nie są odizolowane od zasilania sieciowego. Wszystkie podłączane urządzenia muszą nosić oznakowanie CE oraz spełniać wymagania dotyczące urządzeń niskiego napięcia i zalecenia dotyczące montażu.

Możliwość przedłużenia przewodów sterownika lokalnego do 10 m (prowadzić oddzielnie od przewodów 230 V).

Dolny i górny ogranicznik rolety należy wyregulować przed montażem odbiornika.

Wymagany automatyczny wyłącznik 10A.

Do naciskania przycisku konfiguracji odbiornika należy użyć narzędzia z izolacją elektryczną.



2/ Montaż odbiorników

Montaż

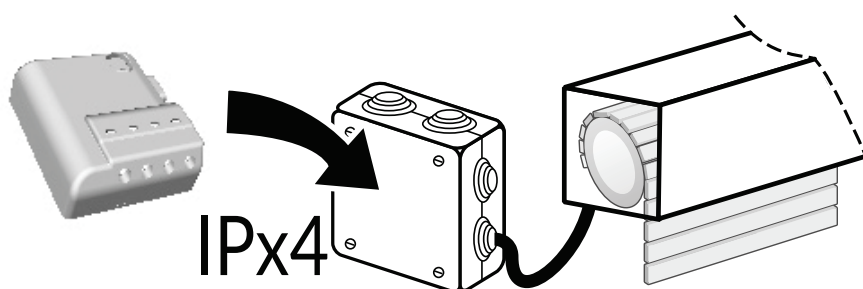
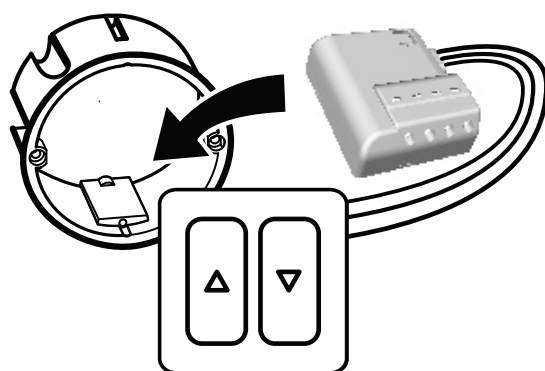
230V~



OFF

Wyłączyć zasilanie
instalacji.

Odbiornik rolety można zamontować w puszcze podtynkowej za przełącznikiem lub przyciskiem sterowania lub w szczelnej obudowie wewnątrz skrzynki rolety, w oddaleniu od elementów metalowych.



2.1 Instrukcja podłączania zacisków 1, 2, 3 i 4

Usunąć z przewodów izolację na odcinkach o długości podanej na urządzeniu.

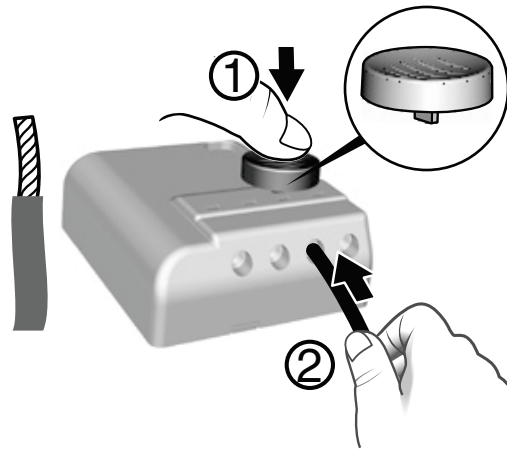
Ø 0,75 - 1,5 mm²

• Przewody sztywne



Wsuwać przewody do zacisków do oporu.

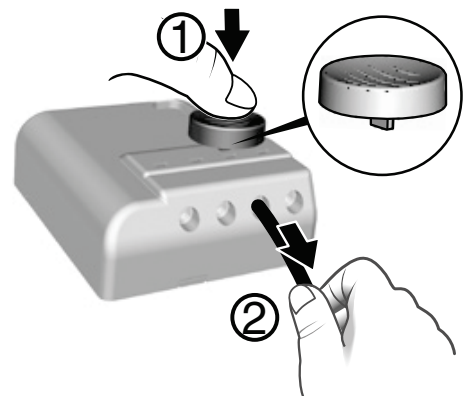
• Przewody giętkie



Za pomocą narzędzia z zestawu lub wkrętaka 2,5 mm nacisnąć przycisk zacisku, a następnie włożyć przewód.

Zalecenia dotyczące demontażu

- Wyłączyć zasilanie.
- Za pomocą narzędzia z zestawu lub wkrętaka 2,5 mm nacisnąć przedni przycisk zacisku, a następnie wyjąć przewód.

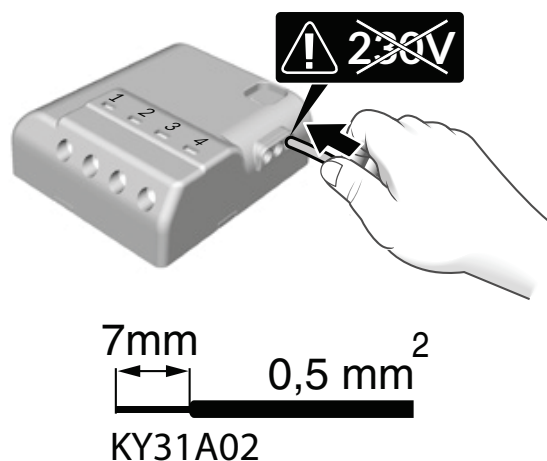


2/ Montaż odbiorników

2.2 Instrukcje podłączania zacisków IN1, COM, IN2

Używać przewodów z zestawu.

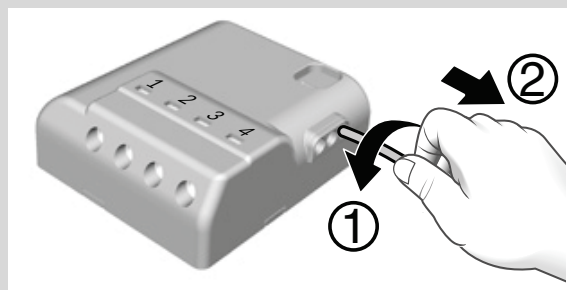
Wsuwać przewody do zacisków do oporu.



Nie usuwać izolacji z przewodów, kiedy są one podłączone do urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie złącza wewnętrznego.

Zalecenia dotyczące demontażu

Obrócić, pociągając za przewód.



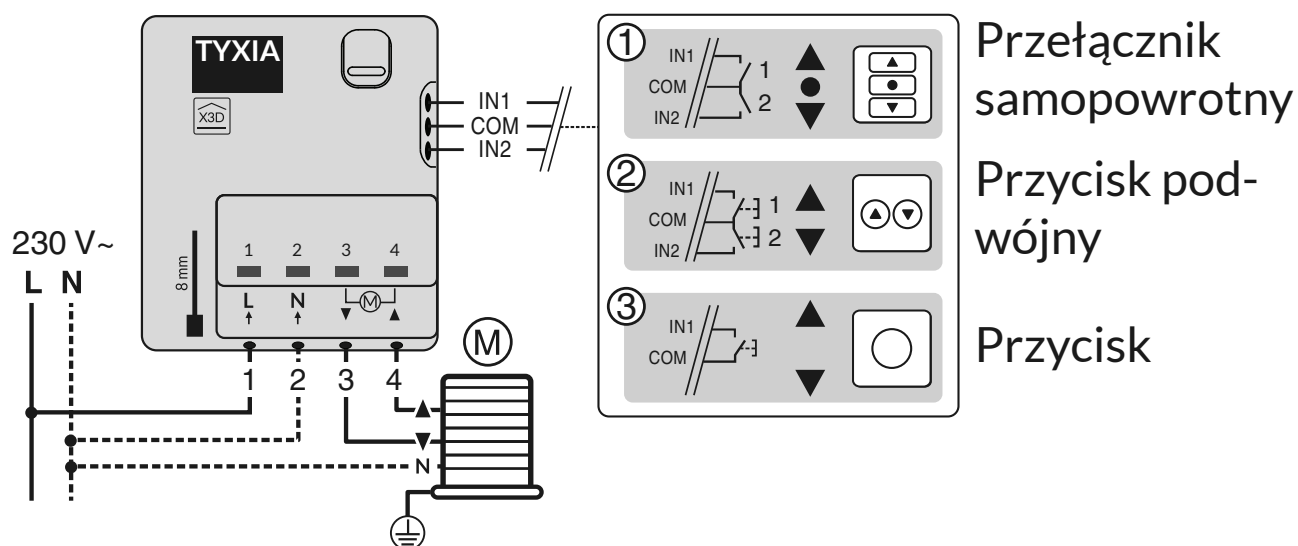
2.3 Podłączenie

Podłączyć przewody sterowania napędem do zacisków 3 i 4 (przewód opuszczania do zacisku 3, a przewód podnoszenia do zacisku 4).


Podłączyć przełącznik do zacisków IN1, COM, IN2.

Podłączyć zasilanie 230 V do zacisków 1 i 2.

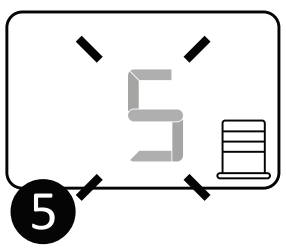
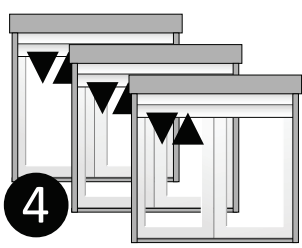
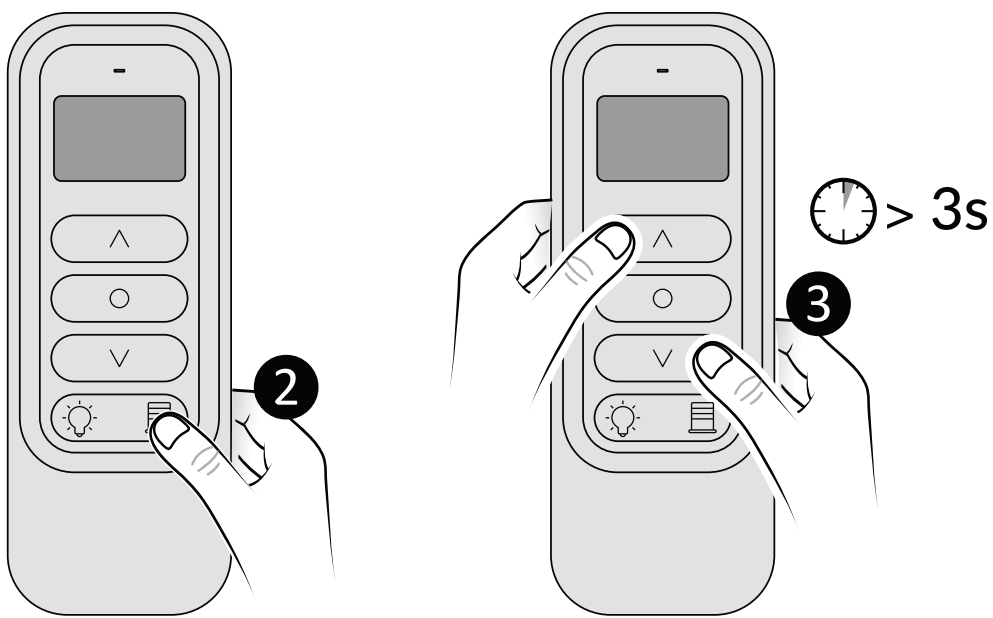
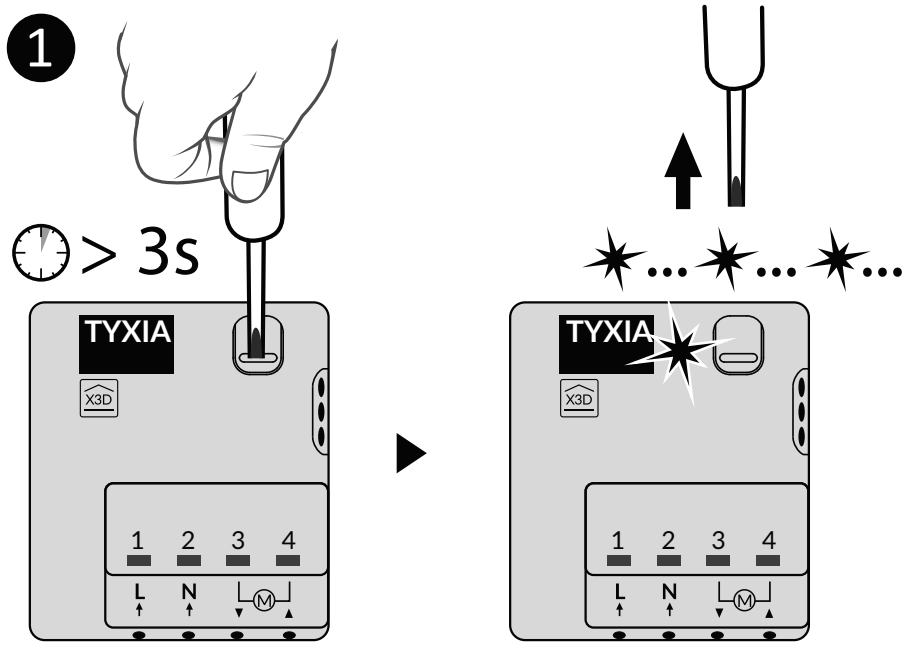
Włączyć zasilanie instalacji w celu wykonania powiązania.



3/ Przepisanie radiowe

- 1 Przełączyć wszystkie odbiorniki w tryb oczekiwania na powiązanie, naciskając na 3 sekundy przycisk każdego z nich do momentu, aż lampka sygnalizacyjna zacznie migać – wówczas zwolnić przycisk.
- 2 Nacisnąć przycisk  .
- 3 Nacisnąć na 3 sekundy równocześnie przyciski \wedge i \vee na pilocie do momentu, aż lampka sygnalizacyjna zacznie migać – wówczas zwolnić przyciski.
- 4 Po powiązaniu rolety włączają się na krótką chwilę. Na ekranie wyświetlana jest liczba powiązanych elementów (5).

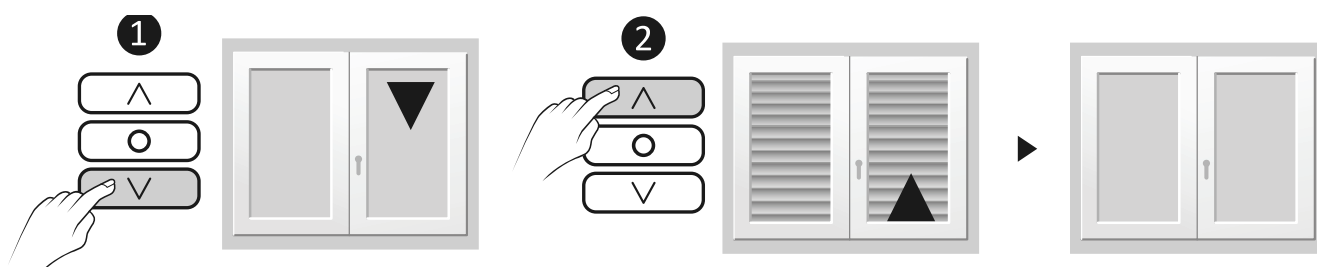
Można powiązać do 16 odbiorników (lub napędów).



4/ Uczenie czasów ruchu rolety

Wykonać jeden kompletny cykl od ogranicznika do ogranicznika:

- 1 Opuścić całkowicie roletę do ogranicznika.
- 2 Wykonać manewr odwrotny do ogranicznika przeciwnego.



Nie przerywać ruchu rolety.

Uwaga

Uczenie czasów ruchu rolety dostosowuje się automatycznie podczas każdego kompletnego cyklu od ogranicznika do ogranicznika.

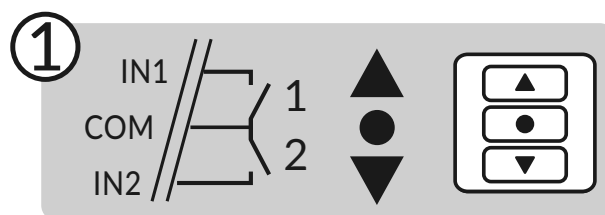
5/ Konfiguracja odbiorników TYXIA 5630 lub 5730

PL

Skonfigurować odbiornik w zależności od rodzaju podłączonego przełącznika.

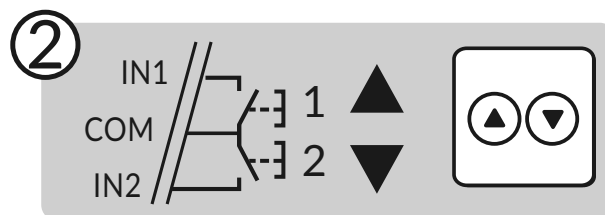
Tryb 1 (domyślny):

Przełącznik samopowrotny
podnoszenie/stop/
opuszczanie

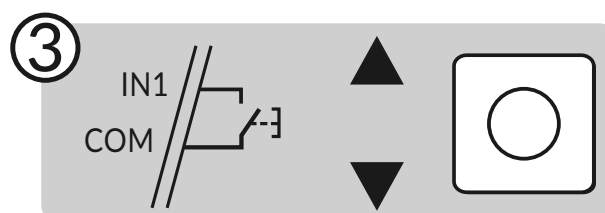


Typ 2:

Przycisk podwójny
podnoszenie/opuszczanie



Typ 3: Przycisk
podnoszenie/stop/
opuszczanie/stop



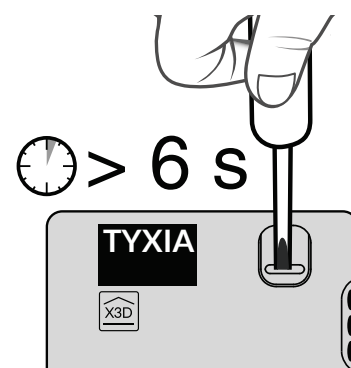
5/ Konfiguracja odbiorników TYXIA 5630 lub 5730

Zmiana konfiguracji odbiornika

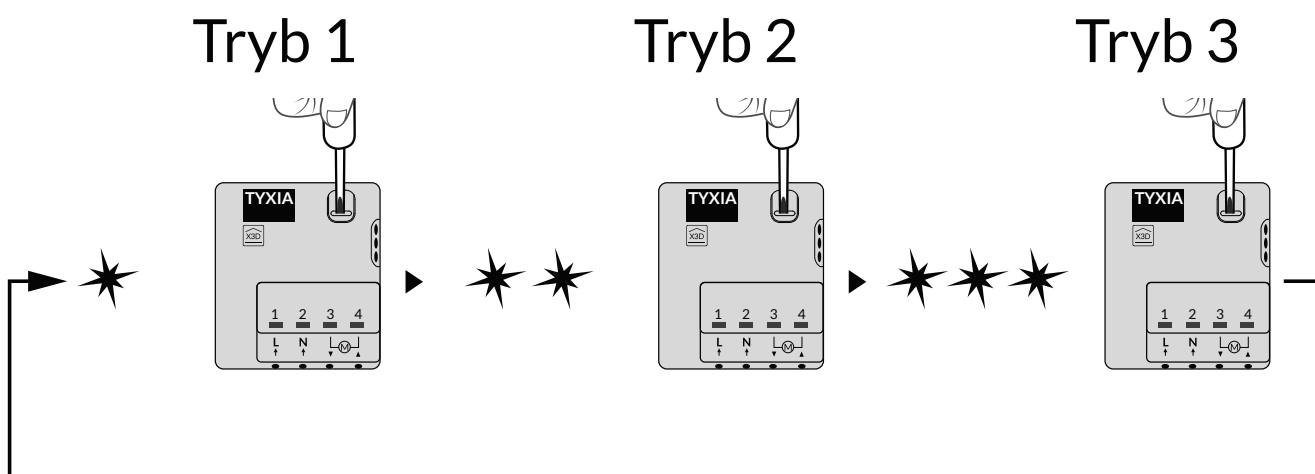
Nacisnąć na 6 sekund przycisk odbiornika.

Lampka sygnalizacyjna miga, a następnie włącza się na stałe – wówczas zwolnić przycisk.

Liczba mignięć lampki sygnalizacyjnej odpowiada bieżącemu trybowi działania.



Aby wybrać tryb, nacisnąć na krótko przycisk odbiornika.









Aby zatwierdzić wybrany tryb, nacisnąć przycisk na 3 sekundy do momentu, aż włączy się lampka sygnalizacyjna.

6/ Tworzenie grupy

Utworzenie grupy umożliwia równoczesne sterowanie kilkoma odbiornikami.

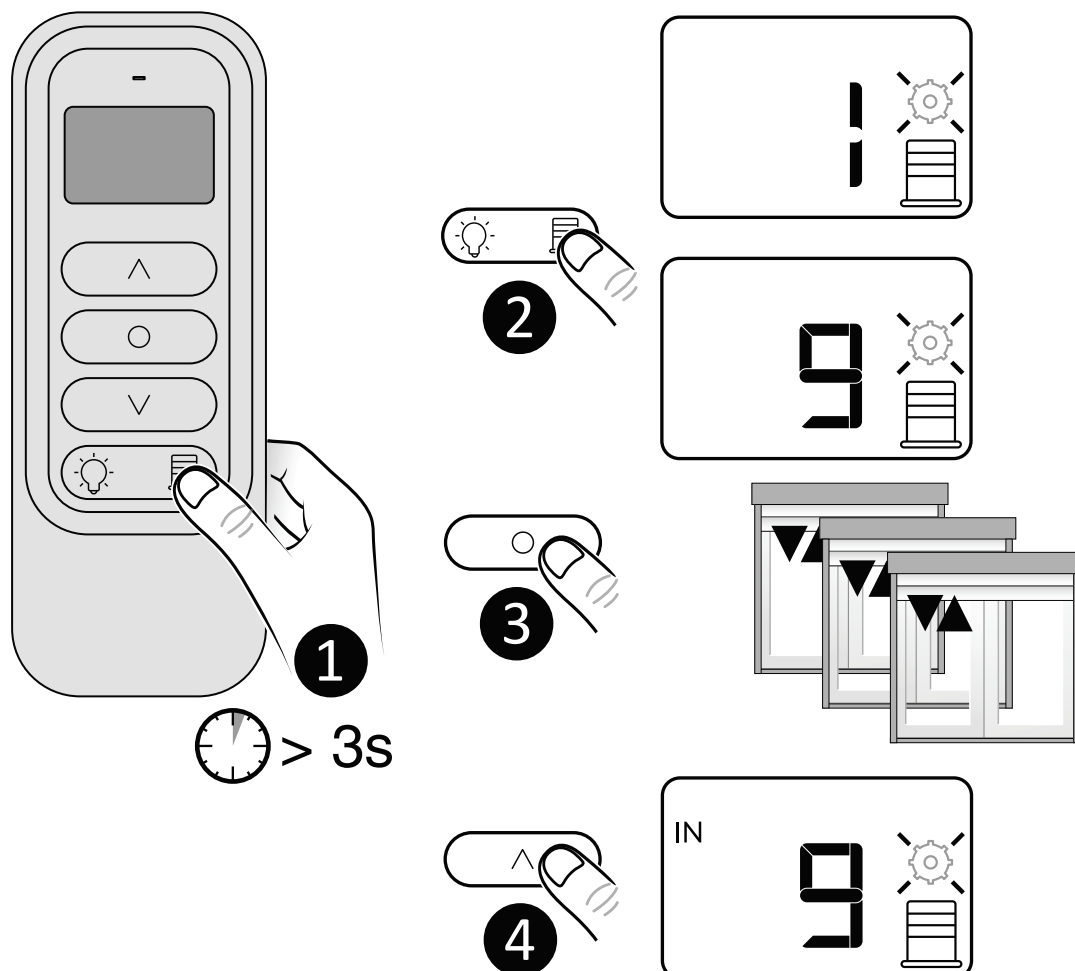
PL

- 1 Nacisnąć na 3 sekundy przycisk  do momentu, aż zacznie migać symbol  – wówczas zwolnić przycisk.
- 2 Naciskając kolejno przycisk , wybrać numer grupy, która zostanie utworzona (np. 9).
- 3 Naciskając kolejno przycisk , wybrać odbiornik (lub napęd). Sterowany element włącza się na chwilę (roleta lub oświetlenie).
- 4 Aby dodać element do grupy, nacisnąć przycisk .
Na ekranie wyświetlane jest wskazanie „IN”.
Lub nacisnąć przycisk , aby usunąć element z grupy.
Na ekranie wyświetlane jest wskazanie „OUT”.

Wykonać ponownie etapy 3 i 4 dla każdego odbiornika (lub napędu).

Aby utworzyć inną grupę, powtórzyć etapy 2, 3 i 4.

6/ Tworzenie grupy



Można utworzyć do 16 grup.



Jeden odbiornik może być przypisany do kilku grup.

Aby wyjść z trybu, nacisnąć na 3 sekundy przycisk






7/ Obsługa

PL

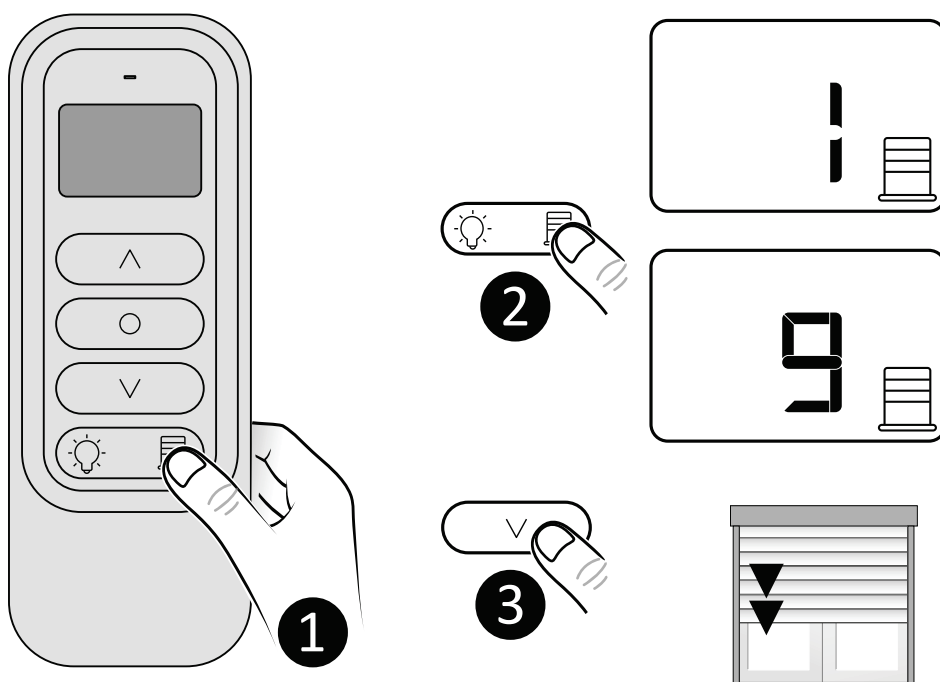
- 1 Nacisnąć na krótko przycisk  .
- 2 Naciskając kolejno przycisk  , wybrać numer grupy, która ma być sterowana:

| ... 16 : Grupa 1 do 16

 : Grupa Wszystko

- 3 Aby sterować roletami, nacisnąć przycisk ,  lub .

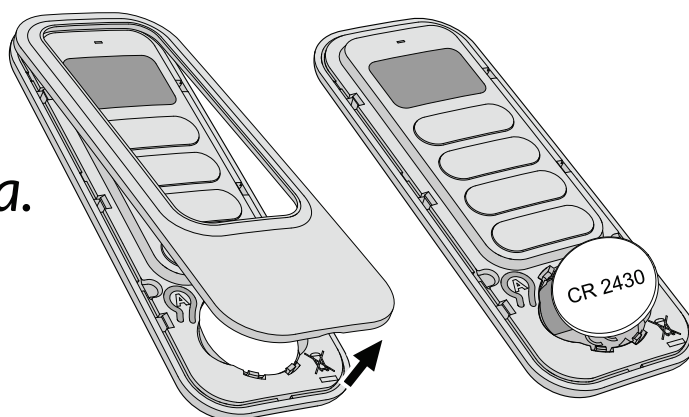
Lampka sygnalizacyjna oznacza, że wszystkie odbiorniki odebrały informację.



8/ Pomoc

Ekran wyświetla

*Bateria jest rozładowana.
Wymienić baterię.*




Usuwanie powiązania

Zdjąć przednią pokrywę pilota zdalnego sterowania.

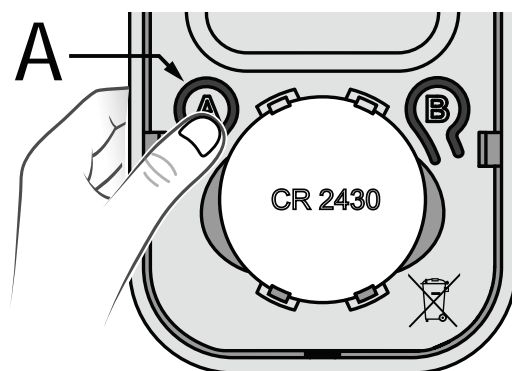
Nacisnąć przycisk A.

Miga (błyśka) czerwona lampka sygnalizacyjna.

Aby włączyć odbiornik, który ma zostać usunięty, naciskać kolejno przycisk .

Nacisnąć przycisk .



Aby wyjść, nacisnąć przycisk A.



Usuwanie wszystkich powiązań

Zdjąć przednią pokrywę pilota zdalnego sterowania.
Nacisnąć przycisk A.

Miga (błyśka) czerwona lampka sygnalizacyjna.

Nacisnąć równocześnie na 3 sekundy przyciski  i .

Aby wyjść, nacisnąć przycisk A.

Odbiornik blokuje się w stanie zatrzymania

Po wykryciu przeciążenia urządzenie blokuje się w stanie zatrzymania na 30 sekund przed zezwoleniem na ponowne uruchomienie.

Podczas tej fazy lampka sygnalizacyjna miga krótkimi błysnięciami.

- Odbiorniki TYXIA 5630:
wymienić odbiornik na model TYXIA 5730.
- Odbiorniki TYXIA 5730:
skontaktować się z działem obsługi klienta.

TYXIA 1712

- Zasilanie z baterii litowej 3 V, CR2430
- Izolacja klasy III
- Maksymalna moc radia < 10 mW, odbiornik kategorii 2
- Radiowy pilot zdalnego sterowania, częstotliwość nadawania X3D: od 868,7 MHz do 869,2 MHz
- Zasięg radiowy od 100 do 300 metrów w wolnej przestrzeni, zmieniający się w zależności od przypisanego sprzętu (na zasięg mogą mieć wpływ warunki montażu i środowisko elektromagnetyczne)
- Mocowanie na wsporniku
- Wymiary: 46 x 121 x 10,7 mm
- Wskaźnik zabezpieczenia: IP 40
- Temperatura robocza: od 0°C do +55°C
- Temperatura przechowywania: od -10°C do +70°C
- Montaż w środowisku normalnie zanieczyszczonym.

TYXIA 5630 i TYXIA 5730

- Zasilanie: 230 V~, 0,6 VA
- 2 wyjścia stykowe zasilane: TYXIA 5630 (1 A), TYXIA 5730 (2 A)
- Pobór mocy w trybie czuwania: 0,06 W
- Liczba powiązanych nadajników: maksymalnie 16
- Temperatura przechowywania: od -10°C do +70°C
- Temperatura robocza: od 0°C do +55°C
- IP 40 w puszcze podtynkowej
- Wymiary: 41 x 36 x 14,5 mm
- Maksymalna moc radia < 10 mW, odbiornik kategorii 2.

Inhoud van packs

Set TYXIA 541



TYXIA 5630



TYXIA 1712

Set TYXIA 546



TYXIA 5730



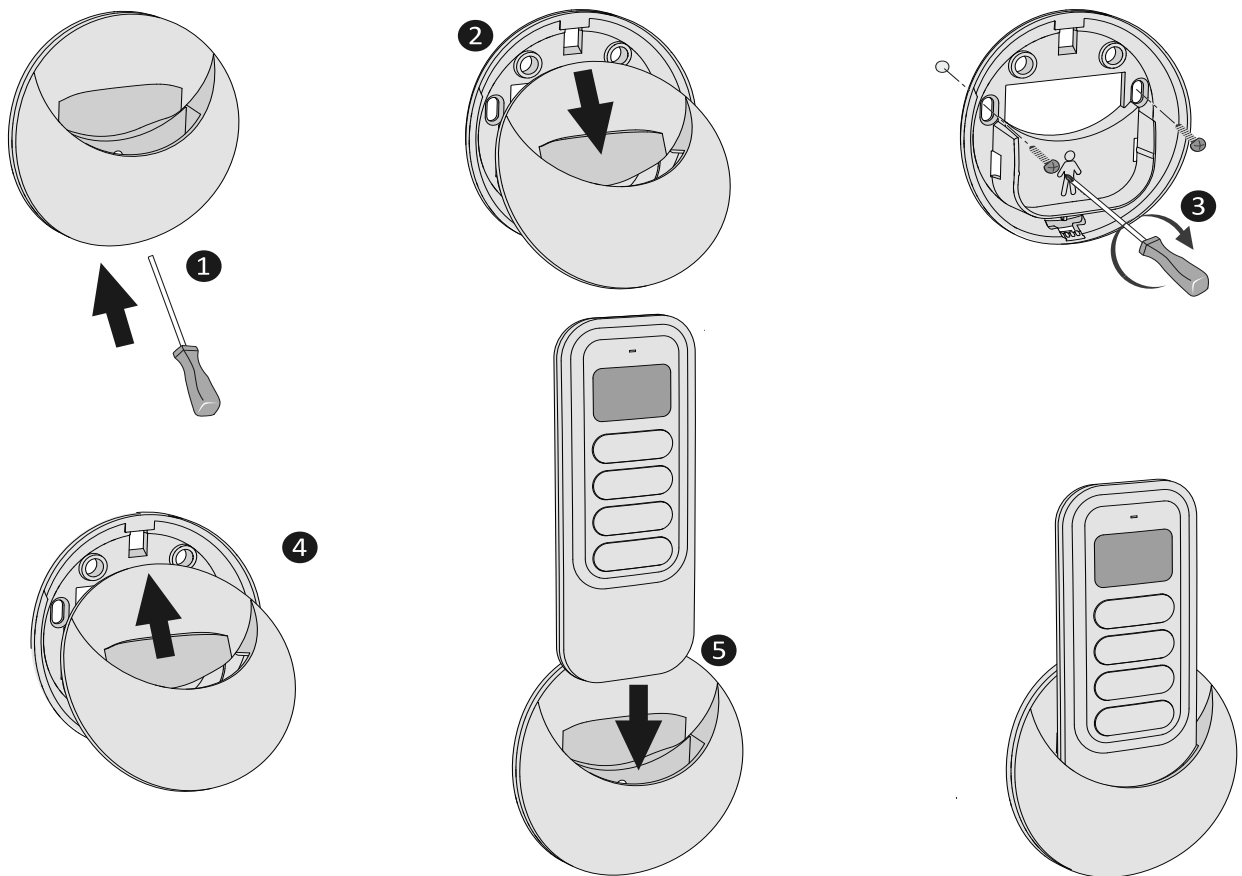
TYXIA 1712

Inhoudsopgave

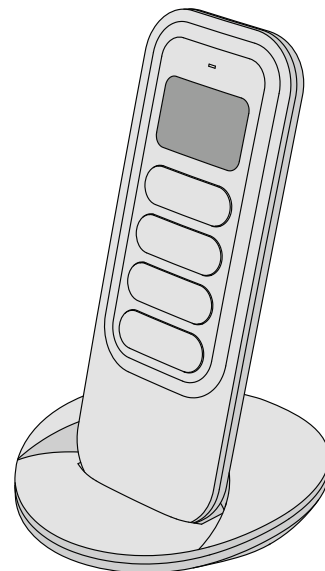
1/ Installatie van de afstandsbediening	64
1.1 Wandmontage	64
1.2 Op een vlakke ondergrond	64
2/ Installatie van de ontvangers	65
2.1 Instructies voor aansluiting van de aansluitklemmen 1 2 3 4	67
2.2 Instructies voor aansluiting van de kabels IN1 - COM - IN2	68
2.3 Aansluiting	69
3/ Radioverbinding	71
4/ Leren van looptijd van luik	72
5/ Configuratie van de ontvangers TYXIA 5630 of 5730	73
6/ Een groep maken	75
7/ Gebruik	77
8/ Ondersteuning	78
9/ Technische kenmerken	80

1/ Installatie van de afstandsbediening

1.1 Wandmontage



1.2 Op een vlakke ondergrond



2/ Installatie van de ontvangers

Aanbevelingen

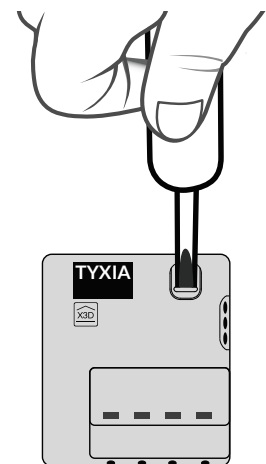
OPGELET, de kabels van de besturing zijn niet geïsoleerd van het lichtnet. Alle apparatuur die is aangesloten, moet Ce-gemarkeerd zijn en voldoen aan de eisen voor laagspanning en volgens de instructies worden gemonteerd.

De kabels van de lokale bediening kunnen 10 m worden verlengd (te scheiden van 230V).

De bovenste en onderste uiteinden van het luik moeten worden ingesteld voordat de ontvanger wordt geïnstalleerd.

Zekering van 10A verplicht.

Gebruik een elektrisch geïsoleerd gereedschap om de acties op de configuratieknop van de ontvanger uit te voeren.



2/ Installatie van de ontvangers

Installatie

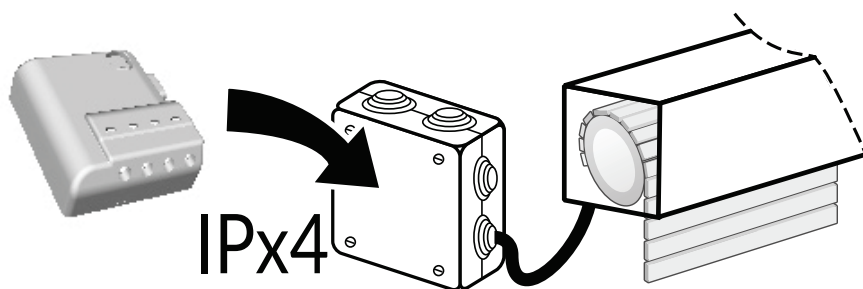
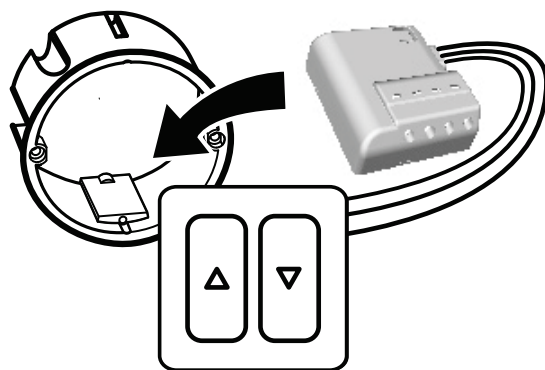
230V~



OFF

Verbreek de voeding.

U kunt de ontvanger voor een rolluik installeren in een behuizing achter een schakelaar of een drukknop, of in een behuizing in het rolluik, uit de buurt van metalen onderdelen.



2.1 Instructies voor aansluiting van de aansluitklemmen 1 2 3 4

Strip de kabel, met inachtname van de striplengte die op het product wordt aangegeven.

Ø 0,75 - 1,5 mm²

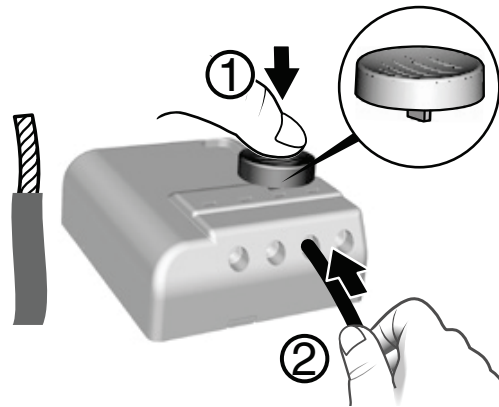
NL

• Stijve kabels



Druk de kabel tot op het einde van de terminal.

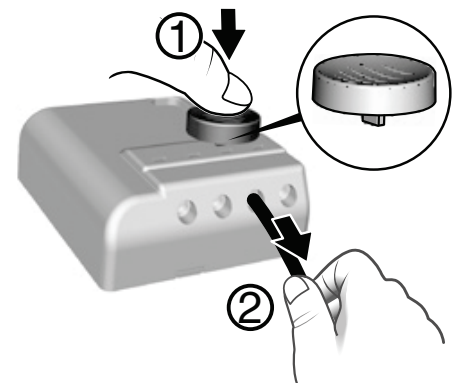
• Flexibele kabels



Gebruik het meegeleverde gereedschap of een schroevendraaier van 2,5 mm om op de knop van de klem te drukken om de kabel in te brengen.

Aanbevelingen voor demontage

- Verbreek de voeding.
- Gebruik het meegeleverde gereedschap of een schroevendraaier van 2,5 mm om op de knop van de klem te drukken voordat u de kabel verwijdert.

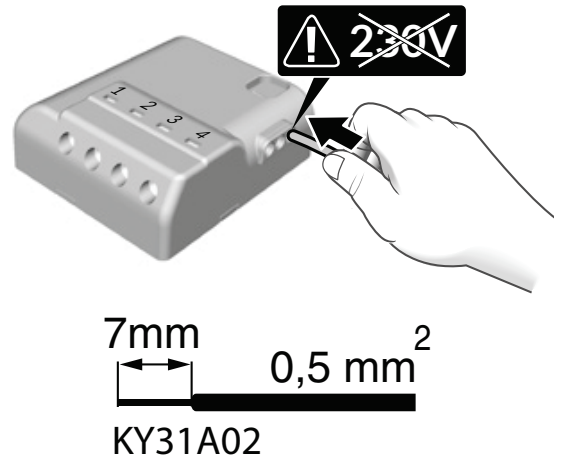


2/ Installatie van de ontvangers

2.2 Instructies voor aansluiting van de kabels IN1 - COM - IN2

Gebruik de meegeleverde kabels.

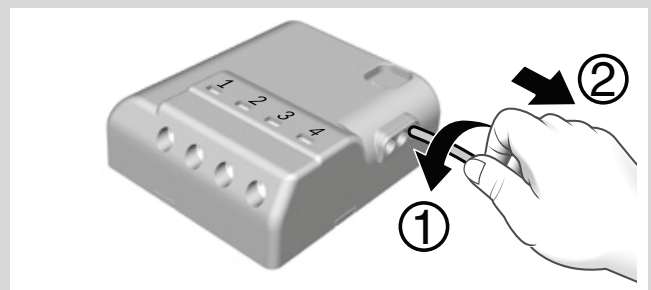
Druk de kabel tot op het einde van de terminal.



Strip de kabels niet wanneer deze zijn aangesloten op het product om de interne connector niet te beschadigen.

Aanbevelingen voor demontage

Draaien door aan de kabel te trekken.



2.3 Aansluiting

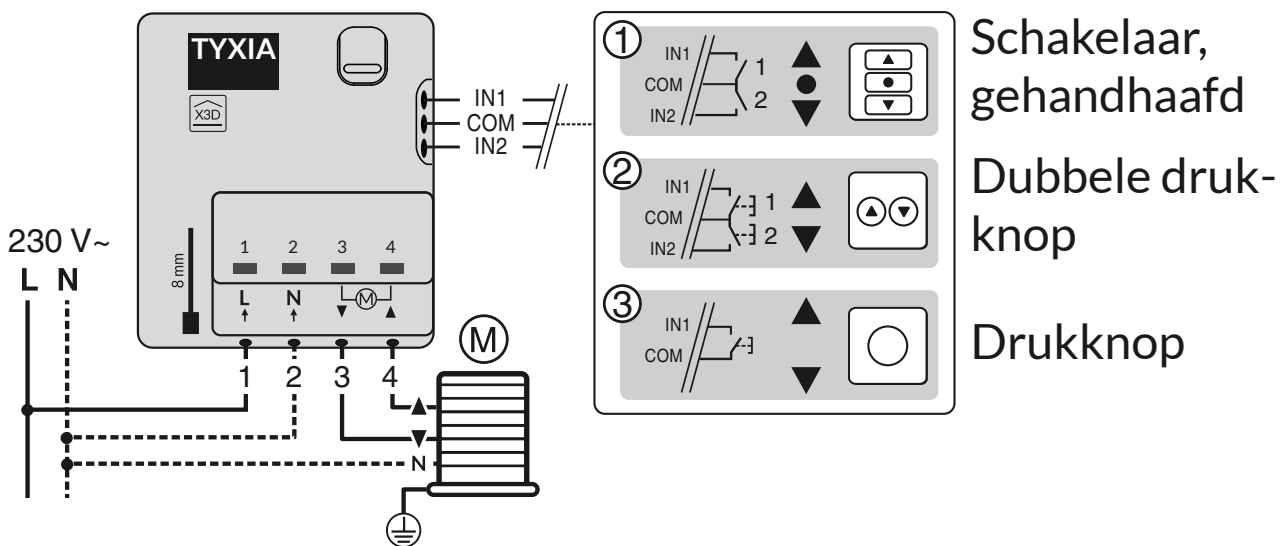
Sluit de besturingskabels van de motor op de aansluitklemmen 3 en 4 aan

(de klem onderstrooms van de motor op klem 3, de bovenstroomse kabel op klem 4).


Sluit de schakelaar op de klemmen IN1 - COM - IN2 aan.

Sluit de voeding 230 V op de klemmen 1 en 2 aan.

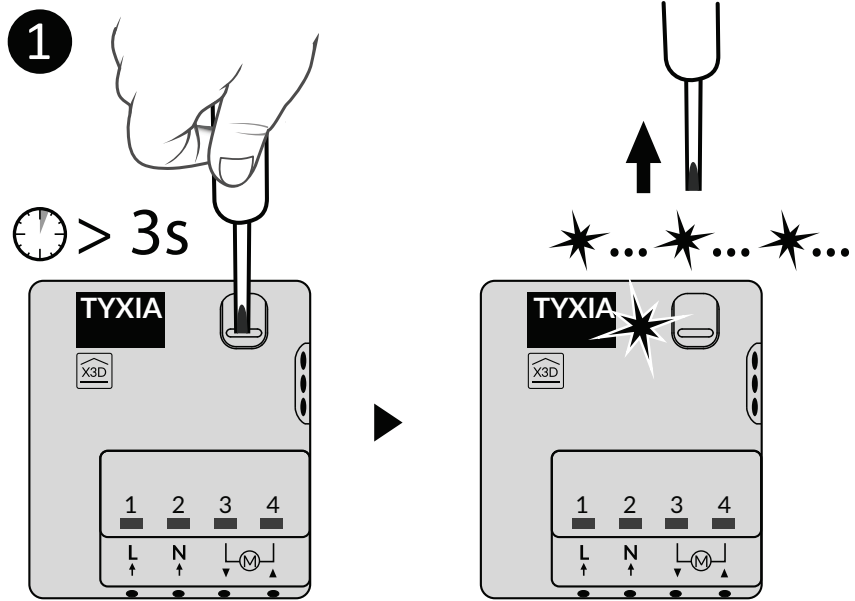
Schakel de voeding in om het koppelen uit te voeren.



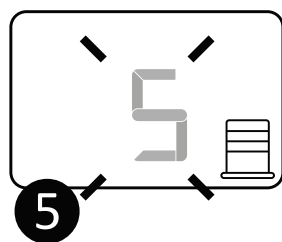
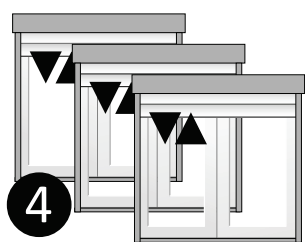
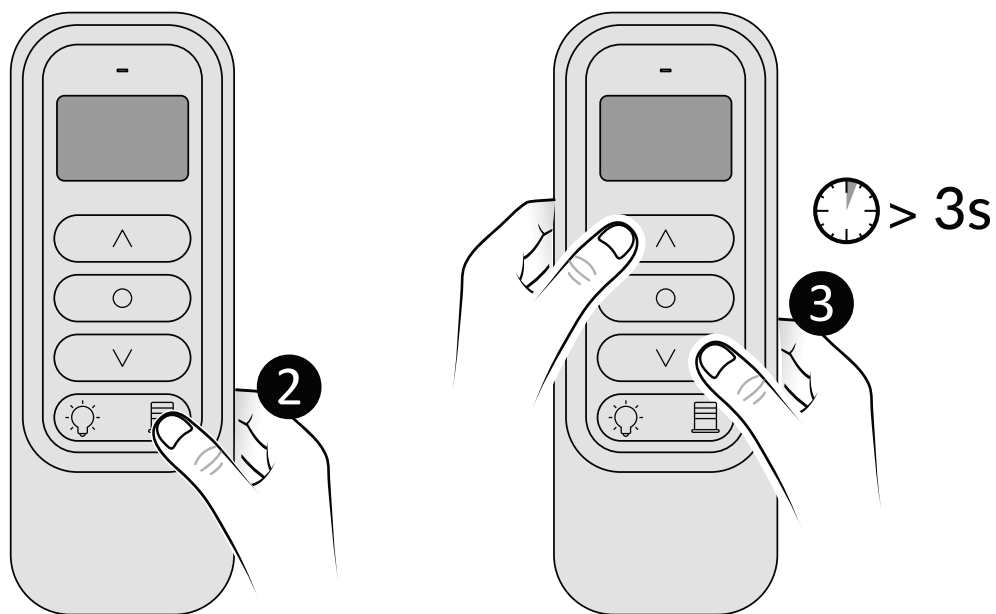
3/ Radioverbinding

- 1 Plaats alle ontvangers in afwachting door 3 seconden op de knop te drukken totdat het lampje knippert, laat ons.
- 2 Druk op  .
- 3 Op de afstandsbediening druk gedurende 3 seconden gelijktijdig op \wedge en \vee tot het lampje knippert, laat los.
- 4 De rolluiken worden kortstondig ingeschakeld wanneer ze verbonden zijn. Het aantal verbonden elementen wordt op het scherm weergegeven (5).

U kunt tot 16 ontvangers verbinden (of motoren).



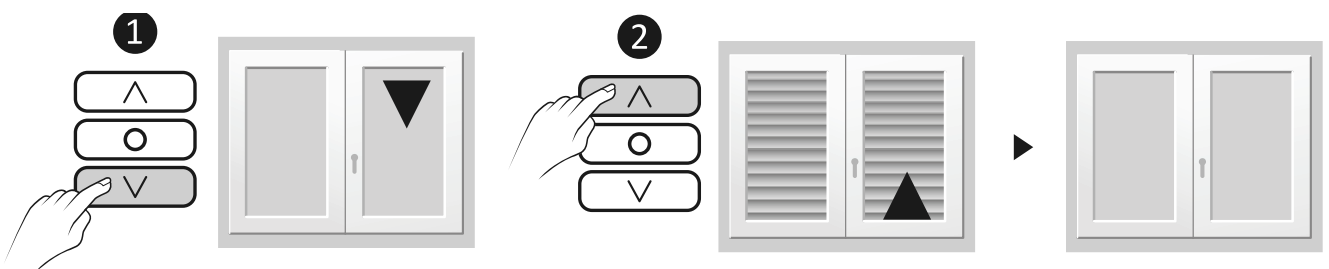
NL



4/ Leren van looptijd van luik

Voer een volledige cyclus uit, van uiteinde tot uiteinde:

- 1 Laat het luik volledig omhoog/omlaag gaan, tot het uiteinde.
- 2 Voer een tegengesteld manoeuvre uit tot het andere uiteinde.



Onderbreek de werking van het rolluik niet.

Opmerking

Het leren van de looptijd van luik wordt automatisch na elke volledige cyclus van uiteinde tot uiteinde aangepast.

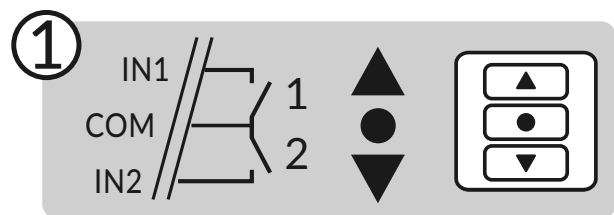
5/ Configuratie van de ontvangers TYXIA 5630 of 5730

Configureer de ontvanger volgens het type onderbreker dat is aangesloten

Modus 1 (standaard):

Schakelaar,
gehandhaafd

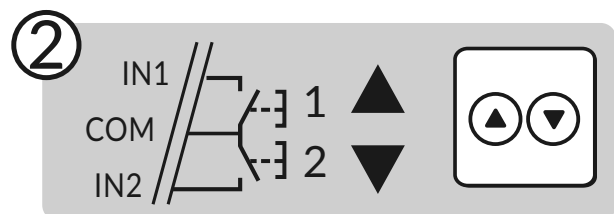
Omhoog / Stop / Omlaag



Modus 2:

Dubbele drukknop

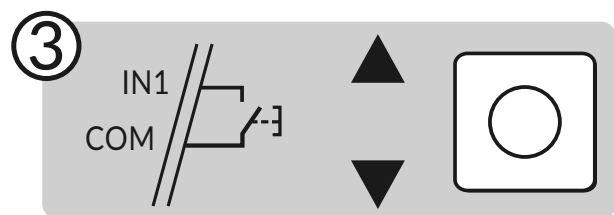
Omhoog/omlaag



Modus 3: Drukknop

Omhoog / Stop /

Omlaag / Stop



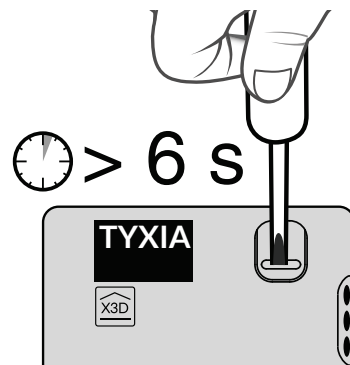
5/ Configuratie van de ontvangers TYXIA 5630 of 5730

Om de configuratie van de ontvanger te wijzigen

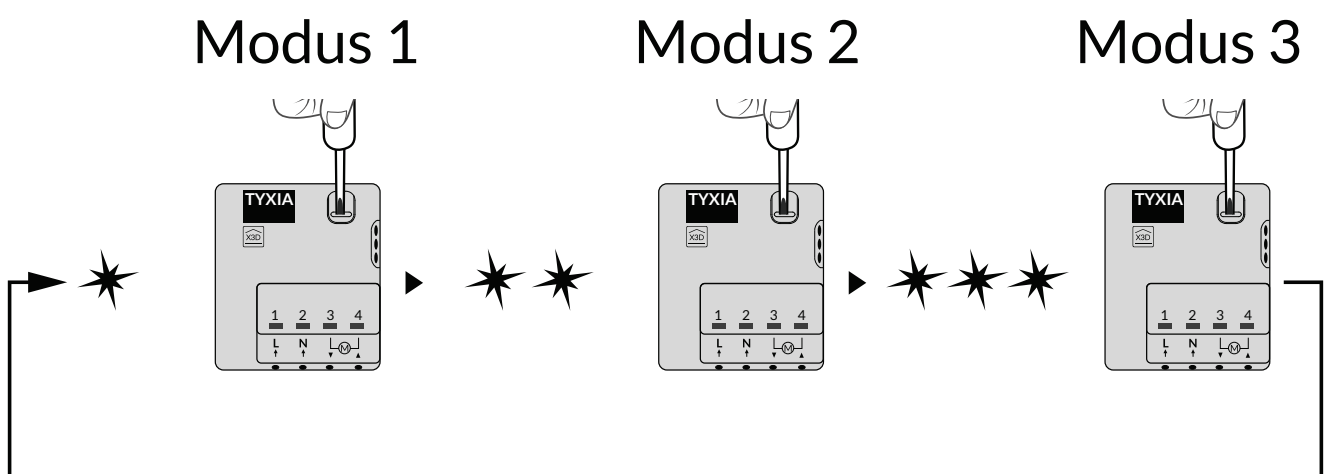
Druk 6 seconden op de knop van de ontvanger.

Het lampje knippert en gaat vervolgens branden, laat de knop los.

Het aantal flitsen van het lampje komt overeen met de huidige modus.









Druk kort op de knop van de ontvanger om de modus te selecteren.



Bevestig de gekozen modus door 3 seconden op de knop te drukken totdat deze gaat branden.

6/ Een groep maken

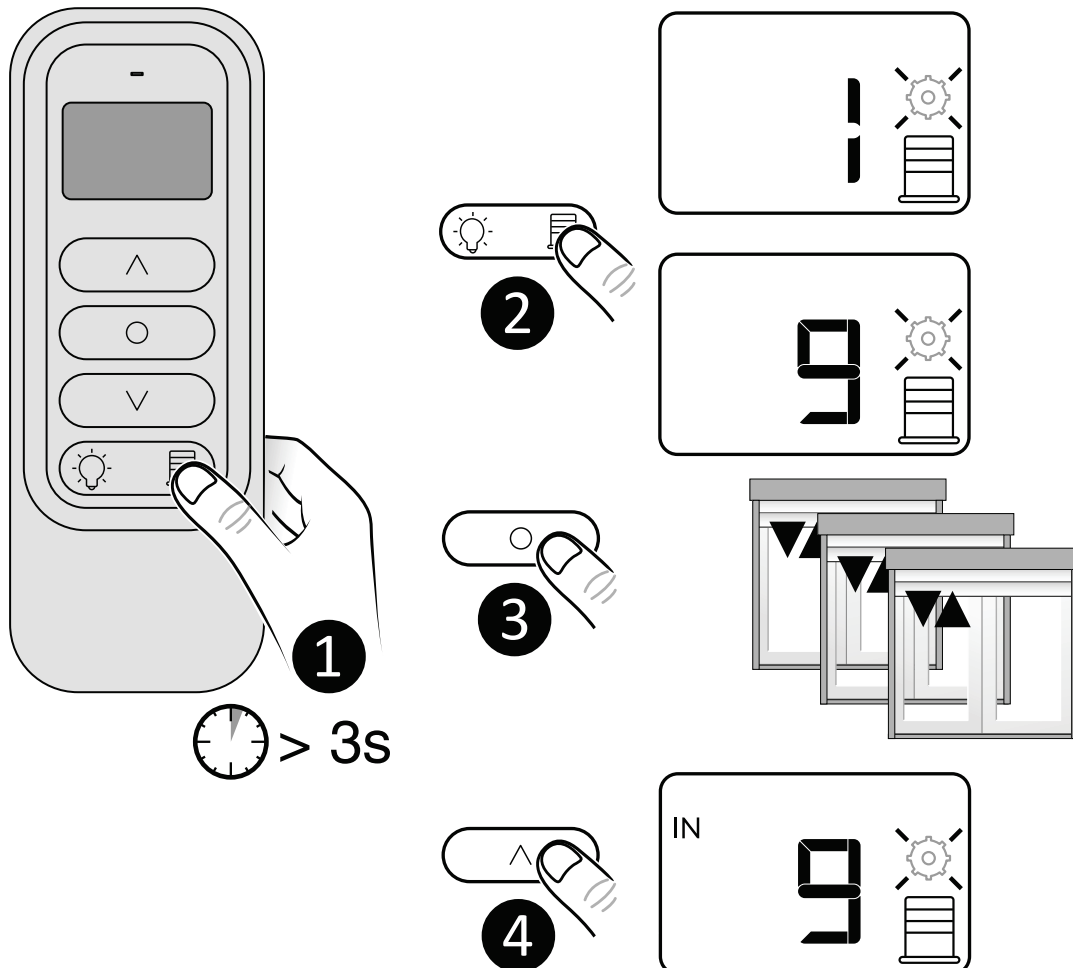
Door een groep te maken, kunnen gelijktijdige meerdere ontvangers worden verbonden.

- 1 Druk 3 seconden op  , totdat het symbool  knippert, laat los.
- 2 Door herhaaldelijk op  of te drukken, selecteert u het nummer van de groep die u wilt maken (bijv: 9).
- 3 Selecteer de ontvanger (of motor) door herhaaldelijk te drukken op . Het bestuurd element wordt kortstondig ingeschakeld (rolluik of verlichting).
- 4 Druk op  om het aan de groep toe te voegen. Op het scherm verschijnt "IN".
Of, druk op  om het uit de groep te verwijderen.
Op het scherm verschijnt "OUT".

Herhaal de stappen **3** en **4** voor elke ontvanger (of motor).


Om een andere groep te maken, herhaal de stappen **2**, **3** en **4**.

6/ Een groep maken



U kunt tot 16 groepen maken.

Een zelfde ontvanger kan met verschillende groepen worden verbonden.

Om de modus te verlaten moet u 3 seconden op  drukken.

7/ Gebruik

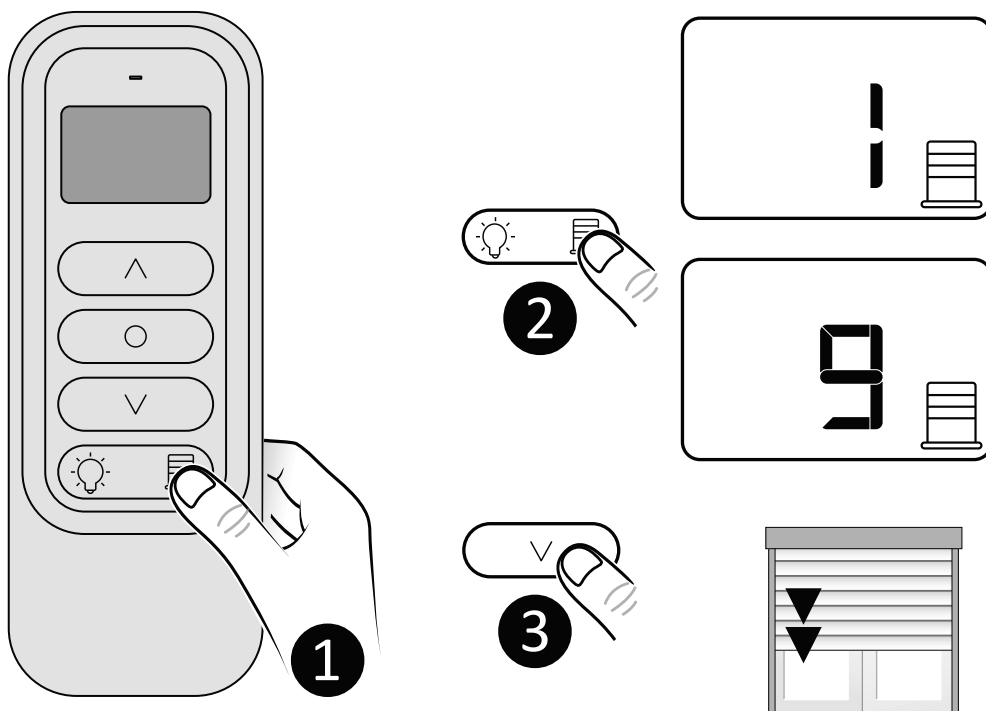
- 1 Druk kort op .
- 2 Door herhaaldelijk op  te drukken, selecteert u het nummer van de groep die u wilt besturen:

| ... 16 : Groep 1 tot 16

 : Volledige groep

- 3 Druk op ,  of  om de rolluik(en) aan te sturen.

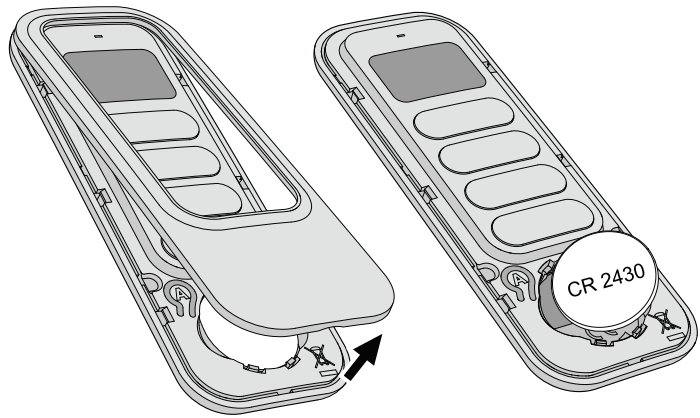
Het lampje geeft aan of de ontvangers de informatie hebben ontvangen.



8/ Ondersteuning

Op het scherm
verschijnt 

De batterij is leeg.
Vervang de batterij.



Een koppeling
verwijderen

Verwijder de voorzijde van
de afstandsbediening.

Druk op de knop A.

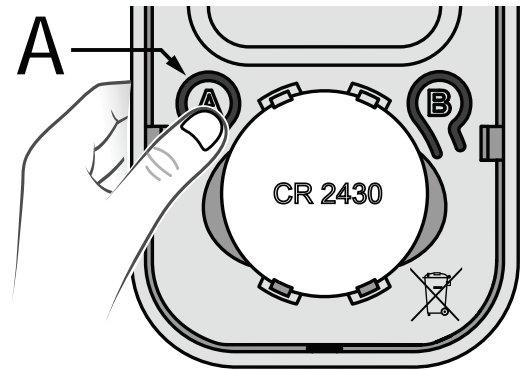
Het rode lampje knippert (flash).

Druk achtereenvolgens op

○ om de ontvanger in te schakelen die u wilt
verwijderen.

Druk op de toets √.

Druk op A om te verlaten.



Alle koppelingen wissen

Verwijder de voorzijde van de afstandsbediening.

Druk op de knop A.

Het rode lampje knippert (flash).

Druk gelijktijdig 3 seconden op ○ en √.

Druk op A om te verlaten.

De zender blokkeert in de volgende gevallen

Detectie van overbelasting, het product blokkeert gedurende 30 seconden voordat een nieuwe start wordt geautoriseerd.

Het lampje knippert snel tijdens deze fase:

- Voor de TYXIA 5630-ontvangers:

Vervang uw ontvanger door een TYXIA 5730.

- Voor de TYXIA 5730-ontvangers:

Neem contact op met de klantendienst.

9/ Technische kenmerken

TYXIA 1712

- Voeding door lithiumbatterij - CR2430 - 3 V
- Klasse III isolatie
- Maximaal vermogen < 10 mW, ontvanger categorie 2
- Draadloze afstandsbediening, zendfrequentie X3D: 868,7 MHz tot 869,2 MHz
- Zendbereik van 100 tot 300 meter in open veld, afhankelijk van de aangesloten toestellen (het bereik kan variëren in functie van de plaatsingsomstandigheden en de elektromagnetische omgeving)
- Bevestiging op beugel
- Afmetingen: 46 x 121 x 10,7 mm
- Beschermingsindex: IP 40
- Bedrijfstemperatuur: 0 °C / +55 °C
- Opslagtemperatuur: -10 °C / +70 °C
- Plaatsing in een omgeving met normale vervuiling.

TYXIA 5630 en TYXIA 5730

- Voeding: 230 V ~ 0,6 VA
- 2 Uitgangen contact onder spanning: TYXIA 5630 (1 A) - TYXIA 5730 (2 A)
- Verbruik in stand-by: 0,06 W
- Aantal gekoppelde zenders: maximaal 16
- Opslagtemperatuur: -10 °C / +70 °C
- Bedrijfstemperatuur: 0 °C / +55 °C
- IP 40 in behuizing
- Afmetingen: 41 x 36 x 14,5 mm
- Maximaal vermogen < 10 mW, ontvanger categorie 2



www.deltadore.com



2704634 Rev.02